BONDIA® ARUBA

Diaranson 16 di September 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Gobierno ta pidi Hulanda pa reconsidera nan posicion



Pagina 7

- **92 caso mas y dos fayecido**
Pagina 6
- *Dr. Salazar:* **'Asintomatico por keda positivo 30 dia'**
Pagina 3
- **Parlamento cu pregunta tocante 'prestamo local'**
Pagina 6

Rey a enfoca riba Hulanda como pais resiliente



Pagina 4

Republica Dominicana: 400 medico extra pa pandemia



Pagina 9

Messi di dos futbolista biyonario



Pagina 14

Parlamentario Marlon Sneek

Tin espacio pa bin cu un referendum



E alternativa pa bin cu un referendum of consulta popular pa laga pueblo mes dicidi riba cierto condicionnan crucial cu Hulanda kier bin cune, cada bes mas ta hayando mas echo y forsa den comunidad y sector politico.

Nan no ta mir'e como algo descabeya of irealistico den e situacion historico cu actualmente nos pais ta pasando aden. Un di e parlamentarionan cu ta na fabor di un referendum ta e lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek. El a referi cu un referendum "den nos concepto si tin espacio. Es mas, e ta algo cu nos ta bin boga for di inicio di e confrontacion aki cu Hulanda."

Referendum

E ta kere cu e acuerdo cu gobierno lo tin cu firma pa sigui haya ayudo financiero for di Hulanda, ta un decision mucho grandi y mucho pisa pa simplemente un gobierno. Vooral un gobierno di coalicion cu no ta gosa di un mayoria amplio. Un gobierno cu tin net un sosten di 11 parlamentario. Pues un gobierno hopi debil. "Pa nos sigur e no ta un gobierno cu mester tuma tipo di decision aki."

E ta haya cu for di prome dia caba cu Hulanda a bin cu nan condicionnan, un decision cu ta bay mucho leu, bo mester consulta di pueblo. No por cambia un structura estatal di un pais sin cu gobierno no a consulta cu pueblo. El a menciona cu e formula of alternativa aki ta poni den nos areglo di estado cu na momento cu gobierno kier haci cambionan grandi, bo tin cu consulta cu bo pueblo.

El a bisa cu nan ta dunando nan contribucion riba e ultimo decision di pueblo pa pais Aruba conserva su status aparte cu nos propio institutonan caminda nos mes por tuma nos decisionnan. Pero locual tin riba mesa cu e dos rijkswet y landspakket lo cambia e structura aki. Entre otro nos organo legislativo no lo tin nada di bisa por ehempel, ora cu presupuesto ta wordo presenta.

E lo ta un presupuesto cu lo wordo consulta "cu e tres Hulandesnan cu ta wordo apunta pa gobierno di Reino pa controla gobierno." Ni gobierno mes no lo bay tin e palabra final, sino e personanan cu lo wordo apunta pa haci e trabao aki. Kiermen presupuesto ta bin Parlamento, pero nos organo legislativo no por haci nada, ya cu e ta un acuerdo pre aproba caba. "Esaki ta kita autonomia den su totalidad di comunidad cu ta wordo representa pa su parlamentarionan."

P'esey nan a bisa, desde e prome dia, cu si gobierno kier tuma decisionnan cu ta bay kita e derecho aki, bo tin cu consulta pueblo. "Tambe nos ta kere y nos a bise for di prome dia cu si tin e posibilidad di por yega na acuerdonan pa atende e dos ley di Reino (rijkswet) via di ley local (landsverordening), caminda Parlamento di Aruba ta duna contenido na e leynan aki. Pero tambe nos mesun organo legislativo ta dicidi ki dia e leynan aki ta stop di existi. Den algo asina si nan ta bay di acuerdo pasobra e instituto di Parlamento y tambe di conseho di minister ta wordo conserva den su forma actual. Pero nan ta haya cu loke tin aworaki riba mesa cu Hulanda, lo cambia e dos institutonan aki. "Den nos concepto e no ta aceptabel."

Parlamento critica

Riba e cuestionamento cu Parlamento no ta asumiendo su rol fundamental di control den e circunstancia historico cu pais Aruba ta pasando aden actualmente, parlamentario Sneek ta admiti cu esey ta e discusion, y e ta considera esaki como algo lamentabel tambe.

Parlamentario Sneek a bisa cu den nan concepto no ta cuestion cu Parlamento a eherce control of no. "Parlamento a trata di haci su trabao." El a bisa cu como fraccion, nan a yega di pidi un cantidad di reunion cu mayoria di nan ainda presidente di Parlamento no a honra nan, y no ta duna oido tampoco.

Te hasta den e dos ocasion cu parlamento tabatin oportunidad pa tene un reunion cu Prome Minister riba asuntonan fundamental di pais Aruba, e mandatario no a keda te final, sino cu el a bay. Na prome biaha el a laga minister di Finansa contesta y di dos biaha a laga minister di Husticia contesta. "Kiermen e gobierno no ta duna e respet na Parlamento."

Tampoco no ta wordo duna respet na e rol cu Parlamento mester tin, y e ta haya cu esaki ta e problema cu nan tin como Parlamento. Mientras cu Parlamento cu ta nan hefe, ta pidi pa e prome mandatario bin duna cuenta, pero na final e ta bay pasobra no tin tempo. E ta haya cu esaki ta responsabilisa tambe di presidente di Parlamento cu ta esun cu mester percura pa nos organo legislativo wordo respeta. E ta haya cu en bes cu presidente di Parlamento pospone e reunion te ora cu e prome minister ta bin bek pa duna contesta. "E mes ta hustifica cu prome minister tin cos mas importante pa haci. Mas importante di haci cu papia di e futuro di e pais aki?...Imposibel cu bo tin algo mas importante cu esey?"

E lamenta cu cos asina ta sosode den nan rol como parlamentario y e ta haya rason cu tin hende ta bisa cu e Parlamento ey ta un "poppenkast." El a bisa cu berguensa, pero e tin cu acepta loke nan ta bisa.

El a menciona cu durante gobierno anterior a bin cu cambio entre otro riba edad di pension di 60 pa 65 aña sin cu tabatin niun welga. Y esaki tabata a base di respet cu tabata existi riba cada un di e partnernan envolvi den e asunto aki. Mientras e ta haya cu e tipo di consulta cu gobierno a haci, no tabata un consulta real, tampoco un dialogo, sino cu sorto di presentacion a wordo duna di un banda.

"Gobierno a para y duna kico tabata su pensamento y posicion presenta pa e diferente director di departamento..." Segun parlamentario Sneek e mesun historia cu gobierno a conta den Parlamento, tambe a cont'e na e gremionan comercial, sindical, lidernan di partido y jong profesional. Pero e no tabata un dialogo participativo.



Dr. Wilmer Salazar:

‘Persona asintomatico cu coronavirus por keda positivo 30 dia despues’

Dr. Wilmer Salazar, microbiologo y consehero medico di Departamento di Salubridad Publico (DVG), durante un conferencia di prensa a splica e motibonan pakico nan a tuma e decision di no re-test un persona pa Covid-19.

Manera el a menciona, Covid-19 ta un malesa ‘auto-limita’, e tempo maximo ta di 14 dia pa un persona cu tin sintomanan leve. Esey lo por keda te cuatro cu seis siman cu sintomanan, cu por yega te hasta un nivel di gravedad.
Esaki ta un punto di salida, segun el a sigura, pa motibo cu tin cu corda cu mayoria di hende cu ta sufri di Covi-19 tin poco sintomanan. “Casi 90% di hende cu a wordo infecta cu Covid-19 tin sintomanan leve.” Y den tempo aki durante e fase di presentacion di sintomanan tin un carga viral hopi halto, loke ta nifica “cu e virus ta libera un cantidad di particula infeccioso y contagioso cu e lo por plama pa otro.” Pero despues di esey, su carga viral ta baha te un minimo cu a wordo considera como un fase menor di riesgo.

Salazar a bisa cu e parti clinico ta hopi importante ora un persona tin Covid-19 cu sintomanan leve. E test ta un herment cu ta confirma via laboratorio si ta Covid-19. Ta warda e tempo pa tur sintoma di e persona desaparece, y despues di esey e persona por sigui sin ningun problema di transmision.

Tambe el a trece dilanti cu tin estudionan, incluyendo un modelo matematico, cu ta bisa cu e virus lo por dura te cu 12.5 dia den cuerpo humano y ta inclui e ultimo parti cu no ta infeccioso. Loke ta pasa ta cu no ta un virus so, ta miyones cu ta wordo replica den e celnan respiratorio y pa por haci un limpiesa, mester di tempo.
“Esey ta bida di e virus cu ta keda eynan, cu no ta infeccioso, pero ta tarda hopi” Salazar a sigura.



PCR test tin e caracteristica cu ta hopi sensitivo y cu hopi diagnostico, loke ta nifica cu ta detecta e virus maske no ta infeccioso pa un tempo largo. Y estudio a señala cu e bida di e virus cu no ta infeccioso por keda den e curpa humano te hasta 30 dia, kiermen cu un persona cu a haya e virus y no a presenta sintomanan, 30 dia despues e por keda positivo. Pero esey no ta nifica cu e persona ta infeccioso, sino cu el a pasa su fase y ainda e resto di e virus ta keda y e curpa mester sigui traha.

Dr. Van Trigt di HAVA:

“Ta imposibel pa distingui un grip di Covid-19”

Durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba y Crisis Team, Dr. Van Trigt di HAVA a trece dilanti con e procedura di test ta. Ademas a duna informacion tocante e linea telefonico 166, cu a wordo implementa siman pasa.

El a splica cu na e momentonan aki e rekisito pa un persona por test ta hopi abao. Covid-19 ta un sindroma viral cu ta ocasiona door di un virus y e persona mester tin un of mas di e sintomanan como: tosamento, falta di rosea, dolor di garganta, falta di holo of smaak, dolor di curpa/calafriu, asina tambe por tin keintura, nanishi cera of core, cansancio, dolor di cabes, nausea of diarea.
Hopi biaha, Van Trigt a bisa, esaki ta sintomanan secundario cu ta bay hunto cu e sistema respiratorio y si un di e personanan tin algun di e sintomanan menciona caba, por fabor yama dokter di cas pa por haci e test.
“Ta casi imposibel pa distingui un grip di Covid-19. Covid no ta grip, si un persona tin sintoma, keda cas y yama pa test”, Van Trigt a sigura.



Aworaki e procedura pa test un persona mester cuminsa yamando dokter di cas. Su assistent ta meld aan na Test Center di laboratorio di Hospital, Test Center ta yama e persona pa duna un cita. E resultado ta drenta via Aruba Health App, na unda tur persona cu ta haci test mester registra prome. Pa casonan di persona cu no tin un status legal na e isla of ta turista, por yama na 280-0101.

Ora e persona haya e resultado, si ta positivo e mester bay den isolacion inmediatamente y lo wordo contacta pa DVG. Di esaki tin dos escenario: por ta cu e persona ta na comienso di e malesa of ya caba ta den fase di recuperacion, loke ta nifica cu e test ta sali zwak positivo; cu si tin sintoma mester bay den isolacion.
Si e persona no tin sintoma pero su test a sali zwak, esey kiermen cu no ta defini ainda den cua fase e persona ta. Dokternan ta recomenda pa bay tres dia den isolacion y re-evalua despues di tres dia. Si den e tres dia e sintomanan no ta presenta, e persona mester test di nobo pa wak si tin e resolucion di sali negativo of positivo.
Si algun persona ta sinti sintomanan critico, falta di rosea, hogamento of cansancio, mester yama linea di emergencia di dokter di cas. Despues di 7or di anochi of durante fin di siman por yama na 166, cu ta un colaboracion entre dokternan di cas, Cruz Cora Aruba y Ambulance, solamente pa emergencia y no pa test.
El a expresa cu nan como dokter a ripara cu ora un persona tin problema pa hala rosea ta wordo avisa pa bay drumi riba nan bariga, esaki ta yuda cu e fluho di oxigeno y ta duna e persona mas aire den halamento di rosea.



Rey Willem Alexander a enfoca riba Hulanda como pais resiliente durante Prinsjesdag

Reino Hulandes kier duna perspectiva na tur ciudadano

E meta ta pa keda sostene e partinan di Reino den Caribe. Rey Willem Alexander a bisa cu ta deliberando cu e partinan di Reino cu ta hopi afecta pa e crisis di Covid riba cua sosten bao cua condicion lo brinda.

"E meta ta pa sostene e pueblo awor y contribui na seguridad economico futuro y stabilidad social. Ayudo Humanitario ta keda disponibel," ta locual Rey Willem Alexander a bisa den su discurso largo, pa loke ta nos islanan. Mayoria di e vision y plan di Gobierno di Reino pa e paisnan den Caribe sinembargo ta describi den e asina millioenennota cu a keda presenta ayera tambe na Parlamento, cu ta e presupuesto di Hulanda incluso e tareanan di Gobierno di Reino.

Rey Willem-Alexander a enfoca riba e impacto di Covid19 cu ta mishi tur parti di bida rond mundo, y den Reino. El a gradici tur esnan cu ta hinca esfuerso pa combati e virus, for di enfermeronan te na esnan cu ta haci luganan limpi, di polis te na esnan cu ta traha den supermarket. "Tambe mi kier expresa mi sosten y ofrece condolencia nan esnan afecta pa corona of cu mester haya falta di un ser keri. For di Terschelling te cu Aruba." E crisis ta evita e contactonan fisico na momentonan mas dificil y ta produci stress den tur sector di comunidadnan. "Pronto nos lo pone atencion riba e aspecto ey den henter Reino, bao di e dicho di 'atencion pa otro,'" Rey Willem Alexander a bisa.

Hulanda a demostra resiliencia

Di otro banda, e Rey tabata orguyoso con fuerte sociedad Hulandes ta para hasta cu e crisis di corona, y con a yuda otro. Empresarionan a bira innovativo pa por sigui opera, y "Hulanda a demostra di ta responsabel, colaborativo y flexibel den e crisis aki." El a pidi pa keda wanta na e confianza aki pa sigui absorba golpinan a largo plazo.

Gobierno Hulandes a scoge pa no corta den gastonan, pero si pa inverti den mantencion di trabao, bon servicio publico y un structura economico mas fuerte. "Economia y finanzas publico di Hulanda ta resiliente. Esaki a haci cu por a carga e prome efectonan economico di coronavirus."

Prepara pa pio

Pero awor mester ta prepara pa un sla economico a largo plazo. Con largo e ta, ta depende di e virus. Mercado mundial ta confronta retraccion y Hulanda lo sintie. E efectonan di e coronavirus no por keda exagera, ni den e aspecto economico ni geopolitico. Hulanda lo sigui traha cu instancianan internacional y cooperacion internacional pa atende crisis di clima, bringa pobresa y awor, e lucha contra e coronavirus. "E ta un obligacion moral alabes uno cu ta na interes propio. Hulanda lo sigui duna sosten na regionnan mas afecta pa e virus. Corona a siña nos cu traha internacionalmente hunto ta haci nos mas fuerte." Rey Willem Alexander a dedica hopi palabra na e importancia pa y di Union Europeo, con e paisnan mester traha cu otro a pesar di discusionnan interno. Y con e fondo di recuperacion lo mester yuda paisnan miembro logra nan reformanan economico. Internamente, Gobierno Hulandes lo brinda un di tres pakete pa un duracion di nuebe luna pa yuda empresanan wanta cabez riba awa y evita mas ronda di retironan. Ademas cu ta bay inverti adicionalmente den enseñansa.

Sociedad Hulandes

Tambe Rey Willem Alexander a enfoca riba con criminalidad organisa ta mina sociedad cu ta nifica mas inversion den husticia. Pero tambe e Rey a pone atencion riba e hecho cu te ainda colo di cuero di un hende of su nombre ta determina su oportunidadnan na Hulanda. "Esaki ta inaceptabel. E debate comun tin biaha ta sinti fastioso, pero por yuda nos den e lucha contra discriminacion, racismo y trato desigual. Trece cambio ta cuminza na e disponibilidad pa scucha otro."

Perspectiva pa futuro

Finalmente, e coronavirus a mustra claramente cu mester percura pa cuido di salud. Esun di Hulanda ta un di e mihonan rond mundo. Pero tin un limite na e fortalesa di e institutonan di cuido y e hendenan cu ta traha eynan. Rey Willem Alexander a bisa cu e crisis di corona a pone na prueba tur locual ta di balor, cu ta salud, trabao, famia y amistadnan. "Nos ta realisa cu net awor ta pidi union y responsabilidad. Ta den e union ey, cada generacion lo por duna su contribucion pa supera e periodo dificil aki. Nos siguridad principal ta cu Hulanda ta keda mustra resiliencia economico, social y mental. E tarea pa Parlamento Hulandes ta pa keda cu bista pa futuro y crea perspectiva pa tur generacion."

Millioenennota y Paisnan den Caribe Hulandes

E impacto di Covi19 den e parti Caribense di Reino tabata grandi. Prome cu e crisis ya tabatin hopi problema manera deficit presupuestario, hopi pobresa y criminalidad. El a bira cla cu e paisnan Corsou, St. Maarten y Aruba no por logra nan so. No solamente riba e tereno financiero-economico, pero tambe ora ta trata e cadena di cuminda, capacidad di cuido y e logistica di dunamento di servicio a mustra cu mester di ayudo di Hulanda. Hulanda a pone sosten medico y ayudo di cuminda disponibel sin ningun condicion. Pero Gobierno Hulandes a bisa Parlamento Hulandes cu ainda e paisnan no a bay de acuerdo cu e condicionnan di e siguiente sosten di likides.

Covid19 tambe a afecta e plannan pa islanan BES, aunke Gobierno Hulandes a bisa cu mas cu nunca, nan ta parti di Hulanda. Hopi di e regla y medidanan, restriccion y sosten, cu ta conta pa municipionan na Hulanda ta conta pa islanan BES tambe. E colaboracion cu e diferente departamentonan na Den Haag como tal ta crucial. Mirando cu e coronavirus tambe a mustra e debilidad economico di e islanan BES, Hulanda tin e ambicion pa mehora e perspectiva social-economico di e tres islanan, Boneiro, St. Eustatius y Saba. Asina lo tin ocho miyon euro adicional pa fortifica e economianan, y cada departamento responsabel tin responsabilidad pa cofinanciamento.

Supervision Financiero

E situacion financiero di e paisnan CAS, Corsou, Aruba y St. Maarten ta hopi preocupante. E maneho financiero ta un reto pa hopi aña cu awor ta empeora door di Covid19. Tanto CFT como CAFT ta conseha Gobierno di Reino pa yuda e paisnan pa logra un maneho financiero duradero.

Na momento di a presenta e Millioenennota, e paisnan CAS no a accepta e condicionnan mara na mas ayudo financiero. E decisionnan lo tin impacto grandi riba e esfuerso y trabaonan dirigi riba e maneho financiero y supervision riba e paisnan.

Gobierno Hulandes ta informa si cu Boneiro tin problema pa implementa un bon maneho financiero, cu ta resultado di cambionan regular den gobierno local. Hulanda lo percura pa mas experticio y yega na palabracion concreto. Tambe lo enfoca riba problemanan na St. Eustatius. Saba ta e unico di e islanan BES cu ya pa cinco aña tin un maneho financiero cu ta aproba pa accountants.

Estado di Derecho

Gobierno Hulandes ta determina pa reforsa e estado di derecho na e paisnan CAS. Esaki ta un condicion pa promocion y garantia di bon gobernacion. Mientras cu mantencion di ordo y siguridad ta asunto di e paisnan autonomo. Hulanda ta sostene e paisnan cu esaki. Ministerio pa Asuntonan di Interior y Reino ta traha cu e Ministerio di Defensa y di Husticia y Siguridad. E acercamento ta pa reforsa e Recherche Samenwerkingsteam, RST, awor cu a mustra cu e acercamento pa bringa e minamento tabata efectivo. Ministerionan Publico y Corte Comun di Husticia a conoce cambionan pa structuralmente sostene e servicionan hudicial. St Maarten y Corsou tin un areglo di cooperacion pa garantiza e plannan dirigi na e fortificacion di e Cuerponan Policial y institucionnan di detencion. No a menciona Aruba den e plannan aki.

Sosten di likides

Paisnan CAS a haci un apelacion basa riba articulo 36 di Statuut pa solidaridad den Reino. Conseho di Minister di Reino a dicidi pa duna sosten di likides na e paisnan basa riba conseho di CFT y CAFT, pa asina yuda esnan mas vulnerabel. Door cu turismo practicamente a para y e lockdown tabatin nan impacto economico, hopi ciudadano di e paisnan CAS a perde nan entrada. P'esey mes Hulanda a pone paketenan di cuminda y productonan higienico na disposicion di e gruponan aki. Cruz Cora a ricibi e fondonan pa yuda cu esakinan. Ya a manda 90 porciento di e 16 miyon euro di subsidio. E resto ta pa 2021. Corsou y Aruba tambe ta responsabel pa uza e fondonan cu Hulanda a manda pa crea centronan di detencion. Hulanda a haci palabracionnan cu e dos paisnan aki riba e forma con ta uza e fondonan y ambos mester cumpli cu e acuerdonan.

Prestamo na WEB

Hulanda na 1991 a cuminza duna Aruba prestamonan presupuestario pa proyectonan cu mester trece rendimento. E prestamonan aki tin un duracion di 30 aña, di cua e prome 8 añannan tabata liber di pago. Awor ta pagando anualmente segun palabracionnan. E porciento di interes anual ta 2.5 y e ultimo pago lo ta na 2025. WEB Aruba NV a ricibi un prestamo grandi pa inversion y renobacion di y den e planta. E prestamo ta core ta 2026.

Tambe a reafirma cu Aruba a pidi sosten di likides basa riba articulo 36 di Statuut. E prestamonan aki ta te 2022 y tin 0 porciento di interes. Nan ta mara na diferente condicion. Conforme e conseho di CAFT, tin e posibilidad pa refinancia e prestamonan.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

E Editorial

Supervision Hulandes...
Ta bay kibra Aruba...?

Un di e observacionnan mas sobresaliente di e ultimo dianan aki ta e expresion haci pa nos Promer Ministro, cu supervision financiero manera proponi pa Hulanda den e proyecto di ley di Reino (RAft) pa Aruba lo "bay kibra Aruba". Por cierto no solamente un expresion hopi fuerte, pero tambe dificil pa visualiza. Y dificil pa comprende, den luz di e expresion haci anteriormente pa e mandatario, cu e "no lo permiti pa Aruba kibra". E ultimo expresion aki a ser tuma pa hopi ciudadano como un garantia, un despreocupacion cu nos promer mandatario lo no permiti un situacion cu lo conduci na un peligro mas grandi cu esun cu nos ta aden caba. Nos ta kere cu esey a yuda pa duna basta hende un tiki mas trankilidad, aunke probablemente tin hopi tambe cu a keda mes sospechoso di kico ta bay pasa proximamente. Y awor cu e decision cu no ta bay di acuerdo cu e proposicion Hulandes, e sospecho ki cu no ta bay den teritorio mas peligroso ainda no a bira menos, al contrario. Hopi ciudadano a keda cu e duda y temor cu mas posposicion di un acuerdo cu Hulanda ta pone nos solamente mas den peligro.

Pero promer cu tur cos, ban purba comprende kico e mandatario lo kier bisa cu e frase cu "e supervision financiero ta bay kibra Aruba". Pa esey, nos mester bay atras algun aña pa comprende di unda e supervision financiero ta bin. Na 2015 Aruba y Hulanda a yega na un acuerdo tocante un ley Arubano di supervision financiero, cu pa un gran parti tabata un copia di e ley di supervision cu a crea na 2010 pa e islanan Curaçao y Sint Maarten. Claro cu e tempo ey caba a laga cierto aspecto un banda, tumando na cuenta cu tabata asunto estrictamente aplicable pa e dos otro islanan, mirando e motibonan cu den nan caso a conduci na e ley. Un di e asuntonan a keda un banda ta cu no a inclui pa Aruba e posibilidad pa fia – automaticamente – cerca Hulanda den caso di necesidad di financiamento externo. Esaki ta naturalmente no solamente un oportunidad pa haya prestamo pa fia cu interes abao, pero tambe un obligacion pa fia ey y no subi mercado. Es decir, cu e no ta algo 'vrijblijvend' y tin e trasfondo di kier garantisa cu tin un control estricto kico ta fia y pakico.

Awor, si nos ta interpreta e documentonan na nos disposicion bon, e idea ta cu den e ley di Reino pa Aruba ta introduci e posibilidad aki tambe, loke en general mayoria di hende lo aplaudi, pasobra e ta brinda e posibilidad di baha gasto di interes, si por sustitui un prestamo caro – di interes halto – pa un prestamo Hulandes pa interes abao. Sin embargo, e inscripcion coriente (lopende inschrijving) di Hulanda riba prestamo di Aruba lo conta solamente pa prestamo pa cubri gastonan di capital y no pa cubri gasto di 'gewone dienst' y tampoco pa refinanciamento di prestamo cu Aruba a cera caba promer cu e ley di Reino bin na vigor. Esaki ta parce un intento pa evita cu na ultimo ora, manera ta e caso actualmente cu gobierno di Aruba ta nenga di firma y ta menasa di bay fia placa otro caminda pa interes halto, pa finalmente firma toch cu Hulanda, cu e posibilidad di refinancia esakinan cu placa Hulandes despues. Realmente nos no sa kico exactamente a pasa aki pero por ta cu esaki ta un di e puntonan cu gobierno di Aruba no a acepta, pasobra fia placa pa cos cu no ta inversion a caba...

Sin embargo, esaki ta suficiente pa 'kibra Aruba'? E ta kibra al contrario e fiesta di crea debe y laga e siguiente gobierno cobra pueblo. Ta bira tempo anto pa e ministronan concerni duna nos claridad riba e puntonan aki.

Di biaha nan por duna claridad tambe riba e exigencianan Hulandes pa loke ta e cooperacion hudicial y combatimento di criminalidad cu ta cruza frontera. Nos ta mira tur e exigencianan poni den e condicionnan pa por haya ayudo, y ta bira tempo pa ministro encarga cu husticia duna claridad pakico nos ta e unico pais den Reino cu ta obstaculisa e cooperacion hudicial.

En todo caso, papiando di kibra Aruba, nos tin mas miedo cu tin otro cos cu ta kibra Aruba, anto sin duda algun. Esey ta e perspectiva negativo di e momento aki, unda nos no ta mira, di e mesun gobierno cu ta usando tanto energia pa bringa Hulanda, un solucion y actuacion contundente pa para e desaroyo preocupante di e virus Covid-19. Den esey mester ta bon cla cu si nos no ta logra exito riba e tereno aki, nos por lubida un reapertura significativo di nos economia. Y ta importante pa pone bon cla cu na e momento aki no tin ningun alternativa pa e regreso na un nivel aceptable pa turismo. Por tin masha hopi plan bunita pa 'diversifica economia' pero eseynan, si acaso nan ta realisable, no tin ningun contenido real a corto plazo. Ta tristo cu e isla aki ta ser goberna pa un manyen di hende cu ta haya nan orguyo y bataya personal mas importante cu atende e necesidadnan di e pueblo aki. Ta ken ta kibra Aruba?

Nobentidos caso nobo di Covid-19 y dos fayecido mas



Segun resumen di ayera, duna pa DVG, Aruba a registra 92 caso nobo di Covid-19, mientras cu 44 persona a recupera.
Di e 92 caso nobo, 3 no ta residente. E cantidad di caso activo a alcansa 1,520. Ayera a realisa 366 test, di cual 239 a wordo haci na laboratorio di hospital.

Ademas, a conoce dos morto mas pa Covid-19, loke ta trece e total di fayecido pa e malesa na Aruba na 22. Condolencia na e famia y sernan keri di e fayecidonan.

Tambe hospital a informa cu tin den total 35 persona interna. Di esakinan, 11 ta den unidad di cuido intensivo, y 24 ta isola riba piso general.
Cu e datonan mas recien aki, e cantidad di caso positivo total desde cuminsamento di e pandemia na Aruba a yega na 3,152. A test den total 26,399 persona, di cual 11,951 na aeropuerto. Di esakinan, 23,247 a sali negativo, mientras cu 1,610 persona a recupera.

Programa 'One Happy Workation' pa Mericano biba y traha na Aruba



(Insider.com) – Aruba ta ofreciendo estadia na hotel cu descuento pa residentenan Mericano, a traves di e programa 'One Happy Workation' cu ta permiti trahadonan remoto biba y traha na Aruba pa hasta 90 dia.

E programa ta ofrece un coleccion di deal y ofertanan di descuento na un variedad di acomodacion local. Segun website di e programa, ta habri pa cualkier persona cu un paspoort Mericano valido, sin rekeri un visa ni documentonan special.
Maske no ta descurasha biahe no-esencial mas, CDC ta adverti cu 'biahe ta aumenta bo chens di contrae y transmiti Covid-10'.
Mientras cu e acomodacion tur ta inclui Wi-Fi gratis, segun website di e programa, dependiendo na cua resort, hotel of cas di huur ta keda, tambe por haya cuminda all-inclusive, of descuentonan pa atraccionnan popular, evento of experiencianan, for di les di cushina te na tratamento den spa.
Aruba a habri back pa turista di cierto paisnan na juni, y ta permitiendo bishitantenan di mas paisnan, incluyendo Merca, desde e tempo ey.
Pa participa den e programa, e bishitantenan mester reserva un di e paketenan disponibel pa sikiera un siman, y no mas di 90 dia, maske e website ta bisa cu por extende e duracion maximo den futuro.
Mientras trahadonan remoto mester ta emplea pa un compania no-local of traha riba nan mes, e website ta conseha cu 'trabao no ta obligatorio' y cu por 'pasa bo estadia con cu bo kier'. E unico stipulacion segun e website ta cu bishitantenan no por traha pa un persona of compania Arubiano, ya cu esey si lo rekeri un permiso di trabao of negoshi.
Ademas tin rekisitonan relaciona cu pandemia di Covid-19 pa tur bishitante. Tur bishitante riba 14 aña di edad mester presenta un test negativo di Covid-19 na su yegada na e isla, of haci un test na momento di aterisa.
Pa bishitantenan di cierto estado Mericano, un test prome cu yegada como tambe un na momento di aterisa ta rekeri. Bishitantenan lo mester bay den cuarentena na nan acomodacion te cu nan obtene resultado di nan test, cual Aruba Tourism Authority (ATA) ta bisa usualmente lo dura entre seis pa ocho ora.
Tur bishitante tambe mester cumpra un Aruba Visitors Insurance, cual tin meta pa cubri cualkier costo relaciona cu Covid-19 cu por incuri durante nan estadia.
Ademas ta rekeri bisti tapaboca den tur transporte publico y espacionan publico cera, y 'fuertemente curasha' ora no por tene distancia social.
Mas informacion via e link: https://www.aruba.com/us/one-happy-workation

Parlamento cu pregunta tocante 'prestamo local'

(antilliaansdagblad) – Fraccion di AVP a bin cu pregunta despues di discurso nacional di prome minister Evelyn Wever-Croes, den cual el a bisa cu a acerca mercado di capital local pa un prestamo.

Na mes momento, partido di oposicion kier sa con ta sinta cu e prestamo internacional na balor maximo di 325 miyon dollar, riba cual Conseho di Minister di Reino (RMR) a vota dia 1 di april ultimo.

A traves di Landsbesluit Financieringsbehoeft 2020-1 di dia 5 di juni 2020, gabinete Wever-Croes a ricibi un prestamo di 253.3 miyon dollar cu Credit Suisse. "Bao di e mesun autorisacion a saca un prestamo pa e suma restante di 72.3 miyon?" Richard Arends a puntra. "Si ta asina, na ki momento?"
Tambe el a puntra si e placa aki tabata programa pa paga debe of pa cubri e falta di likides financiero. Ademas a pidi si parlamento por ricibi un pronostico di likides actualisa di e pais, incluyendo y excluyendo e sosten di likides di Hulanda. Igual ta conta pa e resto di e necesidad financiero di e pais.

"Nos fraccion a tuma nota di un declaracion di minister president dia 10 di september 2020 tocante e progreso di e negociacionnan di Hulanda tocante e tercer tranche di sosten di likides, di 204 miyon florin. Segun minister presidente, Hulanda a alarga e duracion di e tercer tranche aki, di tres luna pa cinco luna", segun Arends. Door di esaki lo resulta un deficit adicional, segun Wever-Croes durante su discurso y den su cartanan na Parlamento cu e mesun fecha. "Pa cubri e deficit adicional aki, Aruba mester a acerca mercado di capital internacional, pa haya un prestamo (internacional). E declaracion aki a resulta di ta incorecto y despues a keda coregi: pa cubri e deficit, Aruba lo acerca mercado di capital 'local'."
Mirando esaki, Arends tin algun pregunta. E kier sa con grandi e deficit adicional ta pa motibo di alarga e tempo cubri pa e tercer tranche cu Wever-Croes ta referi. "Ki suma lo wordo fia?".

Ademas e kier sa ki instrumento financiero lo usa pa e prestamo en cuestion. "Na ki porcentahe lo tuma e prestamo? Ki organisacion financiero ta fungi como agente?"
Arends ademas ta puntra si a haci un 'investigacion preliminar' di mercado di capital local. "Si ta asina, cua instancia a hacie? Bo por comparti e resultadonan cu Parlamento? Ki inversionistanan institucional local a wordo identifica den e investigacion preliminar?" E kier sa mas informacion tocante inscripcion y si esaki ya a cuminsa pa e prestamo en cuestion, pero principalmente, pakico lo usa e fondonan en cuestion.
Arends ta mustra cu den presupuesto complementario di 2020 a baha e saldo di financiamento na 1.1 miyon florin compara cu 1.6 miyon florin anteriormente den e presupuesto 2020. "Cuanto di e saldo financiero (nobo) aki ta cubri (incluyendo sosten di likides di Hulanda)?"
Pa finalisa, Arends ta dirigi un pregunta crucial na minister president: "E salida di Aruba riba mercado di capital local lo tin consecuencia pa e negociacion cu Hulanda? E pregunta aki den luz di e declaracion di secretario di estado Knops dia 11 di september despues di RMR."

Prestamo local ta pa cubri debe di juli y augustus

Gobierno ta pidi Hulanda pa reconsidera nan posicion

Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a prefera di abstene di bay mas den detaye riba e deal relaciona cu prestamo local.

Tampoco e no kier menciona cual ta e nomber di e entidad(nan) local cu lo otorga un prestamo na pais Aruba, entre 136 pa 200 miyon florin, mientras cu e proceso di negociacion cu Hulanda ta andando ainda. El a bisa cu minister di Finanzas, Xiomara Maduro, kende ta mas envolvi den e proceso aki, lo duna mas informacion proximamente.

E hecho cu nos ta fiando placa for di un instancia local cu lo manca nos reserva di divisa y tambe nos lo paga un interes pa halto, e mandatario a bisa cu practicamente nan a sinti forsa pa bay busca prestamo riba mercado local. Mientras cu nos tin di otro banda Hulanda cu ta ofrece nos prestamo na cero interes cumpliendo si cu cierto condicion. Esaki "simplemente pasobra Hulanda a nenga nos 136 miyon," el a declara.

Premier Wever-Croes a agrega cu si Hulanda no a nenga e suma aki di e tres tranche, gobierno no lo busca e tipo di prestamo aki. Pero mirando e situacion cu nos ta aden, gobierno no por keda warda.

El a referi cu e negociacion cu Hulanda ta tardando. E ta bay hopi slow, y loke nan a logra den dos luna no ta hopi. E credito local aki lo ta destina pa cuminsa paga. Ainda sector comercial no a wordo paga y tampoco esnan cu ta duna servicio na gobierno. Tampoco e dunado di cuido, gobierno no ta pagando nan debe ainda.



Den e caso aki e ta haya cu gobierno no ta fiando placa y scoge pa paga un interes halto, y laga cay un interes hopi abao, por nada. El a argumenta cu e decision aki ta debi pasobra Hulanda a nenga pais Aruba simplemente e dos ultimo lunanan (juli y augustus).

Riba mesa di negociacion gobierno ta pidiendo Hulanda pa reconsidera nan decision cu lo por cambia e escenario actual. Pero riba e posibilidad aki e mandatario no tribi di bisa nada ainda.

Dia Internacional di preservacion di ozon

Ken no ta corda cu den añanan 80 a papia di e fenomeno di e buraco den e capa solar of e ozon? Tambe, a stop di produci hopi producto como cu esakinan tawata contribui na haci e capa den e ozon mas fini y crea un buraco cu lo tin efectonan desastroso pa hende y bida na mundo.

Tur aña ariba 16 september ta celebra y ta pone atencion riba e tema cu Nacionnan Uni desde aña 1987 a propone como Dia Internacional di preservacion di capa di ozon. E conmemoracion aki di e fecha 16 di september tin di haber cu firmamento di un protocol na Montreal cu a trata e substancianan cu ta afecta y por caba cu e capa di ozon. Directie Natuur en Milieu (DNM) ta e instancia gubernamental cu ta formula maneho pa loke ta trata e topiconan relaciona cu naturalesa y medio ambiente, pa tene esakinan den un estado saludabel pa un y tur. E capa di ozon tin un rol importante pa proteha salud humano, medio ambiente y e ecosistema. P'esey tambe DNM ta pone un luz riba e tema y e dia di conmemoracion aki.

Kico ta e temanan pa atende cune rond di e topico di e capa di ozon? Topiconan manera e capa di e ozon (ozone layer), cambio di clima, daño na e capa solar, promocion di e productonan cu ta ozone friendly, e rayonan ultravioleta, e ondanan cayente cu tin di haber cu e gasnan den atmosfera.





E aña aki pa cu e dia internacional di capa di ozon, Nacionnan Uni kier pa celebra e exito den e avancenan di e area di proteccion di e ozon. Mester vigila si, cualkier substancia of producto ilegal cu lo por contribui na e daño di e ozon. P'esey mes paisnan mester coopera y sostene e Kigali Amendment na e Montreal protocol cual a bay den efecto dia 1 di januari 2019. Esaki a encera pa eradica y stop cu hydroflourocarbons (HFC's) cual ta e gasnan potente cu ta contribui na cambio di clima. E amienda aki por yuda evita cu temperatura global lo subi te cu 0.4 grado C pa final di e siglo. Tambe door di combina e accionnan, elimina mas gas HFC y cambia pa e productonan cu ta spaar energia, p.e den e industria cu ta traha e productonan pa fria (cooling industry), manera airco y frishidernan, nos por logra mas beneficio pa e clima y proteccion pa e ozon.

Pa por haya mas informacion tocante di e capa di ozon, DNM ta acerca departamento meteorologico, cu ta e instancia cu diariamente ta duna un indicacion tocante e rayonan ultravioleta cu ta midi rond mundo. Asina hende por sa ki grado ta safe y con largo por keda pafor sin cu esaki ta afecta e cuero na un forma peligroso. Esaki ta un ehempel di kico hende mester tene cuenta cune. Tambe ta importante pa ora di cumpra e productonan di aerosol (di fliet), pa check bon si nan no ta contene gasnan HFC of otro kimico daniño pa nos medio ambiente.

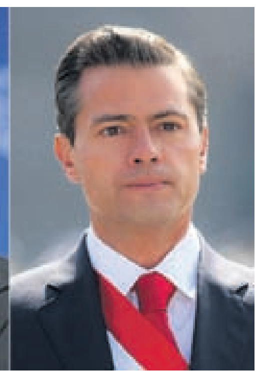
FARC a disculpa cu victimanan di secuestro cometi como guerrilla na Colombia

(Infobae/ElTiempo) – Ex-guerrilla FARC cu a bira un partido politico, dialuna ultimo a pidi "pordon publico" pa victima- y famianan di e personanan cu nan a secuestra y a sigura cu nan ta arepenti di e dolor cu nan a causa.



"Awe, 14 di september di 2020, akinan reuni esunnan cu ta conforma e Secretariado di FARC-EP antiguo y cu a firma e acuerdo di paz na 2016, nos ta akinan pa, desde lo mas profundo di nos curason, pidi pordon publico na tur nos victima di secuestro y nan famia", segun un declaracion firma pa ocho miembro antiguo di secretariado di FARC, entre nan Rodrigo Londoño, su hefe ultimo.
E documento ta agrega cu "despues di silencia pa semper nos fusilnan; den e calma di nos bida civil cu a permiti nos un profundo reflexion riba e guera den cual nos a participa y nos tabata protagonista pa mas di 50 aña, nos kier bisa boso cu secuestro tabata un eror hopi grave di e cual nos por arepenti so"
E documento tambe tin e firma di senador actual pa partido Fuerza Alternativa Revolucionaria del Comun (FARC) Julian Gallo, di Jaime Alberto Parra, Pastor Lisandro Alape Lascarro, Pablo Catatumbo Torres, Milton de Jesús Toncel Redondo, Juan Emilio Cabrera y Rodrigo Granda.
E firmantenan ta señala cu nan ta compronde e dolor causa pa e famianan "cu a biba un fierno wardando noticianan di nan ser keri, imagina si nan tabata sano y bou ki condicionnan tabata someti pa sigui cu bida".
Miembronan di FARC ta reconoce cu "secuestro a laga un herida profundo den alma di esunnan afecta y a herida cu morto nos legitimidad y credibilidad".
E documento tambe ta bisa cu nan ta enfatisa e compromiso di responde pa husticia pa "duna splicacion di pakico y con" e sucesonan a tuma luga.
Tambe nan ta sigura cu nan ta comprometi "cu e sociedad Colombiano, cu awe mas cu nunca ta reclama husticia y berdad pa tanto violencia, inverti cada dia di e resto di nos bida pa drecha e mapa di e desaparecidonan y busca nan resto pa entrega na nan sernan keri".





Mexico: Presidente a manda Senado consulta convocatorio riba huicio pa su antecesornan

(Reuters) – Presidente di Mexico ayera diamars a presenta na Camara di Senador un proposicion pa convoca un referendum pa consulta pueblo si kier pa investiga y, si ta e caso, castiga su cinco antecesor pa casonan di corupcion.

Den un principio, Andrés Manuel López Obrador lo tabata kier pa ciudadanonan pidi un consulta, pa locual tabata necesario 1.8 miyon firma (2% di e registro electoral), manera e ley ta marca, pero ora no tin tempo, pa motibo cu e plaso a vence 15 di september, su mes a presenta e iniciativa.
"Mi ta bay duna di conoce nos decision di entrega un escrito pa Camara di Senador pa realisa e consulta pa pueblo di Mexico riba e huicio posibel di ex-presidentenan di Mexico desde 1988 te fecha actual", el a bisa.
E mandatario a afirma cu "ta hopi satisfactorio" cu miles di ciudadano a recoge firmanan pa solicita e referendum y a bisa cu tin informacion cu a logra recauda dos miyon di apoyo riba caya.
"En todo caso, pasobra awe e plaso ta vence, mi a considera importante pa presenta tambe e escrito aki pa tin mas siguridad riba e solicitud di e realisacion di un consulta pa tur ciudadano", el a detaya.
Segun iniciativa presidencial, e posibel consulta cu mester ta respalda pa Legislativo y Corte Supremo di Husticia, lo tuma luga na 2021, den dos fecha posibel, 1 di augustus of 6 di juni, den coincidencia cu eleccionnan di Camara di Diputado y autoridadnan local.
Referendum a coy forsa despues cu na augustus un denuncia di e ex-director di e petrolero estatal Pemex a keda conoci, cu acusacionnan contra e ex-gobernantenan Enrique Peña, Felipe Calderon y Carlos Salinas.

Nicaragua: Seis opositor deteni despues di rapport riba derechonan humano

(Infobae) – P or lo menos seis opositor a wordo captura dialuna ultimo na Nicaragua, despues cu Alto Comisionado di Organisacion di Nacionnan Uni pa Derechonan Humano, Michelle Bachelet, a revela na Ginebra cu e crisis di defensa di esaki ta sigui na e pais Centro Americano, y cu e circunstancia aki tambe ta influencia den e respuesta cu Gobierno ta duna pa pandemia di Covid-19.

Ademas di e detencionnan, Polis di Nicaragua a realisa varios persecucion y a drenta den cas di varios opositor na Managua, Bluefields (Caribe), Nueva Segovia (nort) y Camoapa (centro), segun diferente organisacionnan di opositor y defensor di derechonan humano a denuncia.
Den rapport, Bachelet a referi pa 94 opositor aresta den marco di crisis socio-politico cu a cuminsa na 2018, ora manifestacionnan contra presidente Daniel Ortega a wordo conteni brutalmente cu atakenan arma, cu a laga centenares di persona deteni, morto y desaparecido.

Alto Comisionado tambe a indica cu Gobierno Nicaraguense ta mantene su negativismo pa supera e crisis mendiante un dialogo, ta ehecuta violacionnan di libertad di expresion, y ta maneha e pandemia di coronavirus cu falta di transparencia, poco informacion y retiro di personal medico.

E afirmacion aki a keda respalda pa un reciente leakmento realisa pa un grupo di hacker, cu a revela cu Ministerio di Salud a sconde e alcance real di e pandemia na e pais y cu tabata maneha cifranan di contagio y mortonan hopi mas halto cu esun cu recientemente a publica di manera oficial.

Oranan despues cu e rapport a keda conoci na Nicaragua, Polis Nacional a captura e opositornan Danny Garcia, Bayardo Garcia; y Lenin Salablanca, ken a keda conoci pa transmiti videonan en bibo casi tur siman, cada biaha cu agentenan di siguridad tabata deten'e den su brommer pa supuestamente comete delitonan, cu te awor no a wordo comproba.



Republica Dominicana: 400 medico extra pa combati Covid-19

(DiarioLibre/Listin) - Ministro di Salud Publico di Republica Dominicana, Plutarco Arias, a informa cu tin un total di 400 medico prepara pa drenta e sistema y hospitalnan pa lucha contra e brote di coronavirus (Covid-19) na e pais.

"Tin 400 medico cu ya ta cla, prepara pa tuma nan curso cu e internista y intervencionistanan y di ey nos por bay recluta nan pa nan traha den diferente provincia di unda nan ta originalmente, pa facilita nan," Arias a expresa durante un rueda di prensa ayera. E mandatario di Salud a añadi cu e mediconan lo tin un salario "adecua" pa e trabao cu nan lo haci.

Tambe e ministro di Salud a splica cu pa participa den e programa a inscribi como 1.400 medico, a traves di e pagina di ministerio o di Servicio Nacional di Salud (SNS). Arias a aclara cu esaki lo ta un proceso di renobacion cada cuatro luna.

"Nos ta bay renoba cada cuatro luna pasobra na februari ya tin e examen nacional pa medico di residencia y esnan cu t'ey awor ta bay y nos lo keda sin e hendenan ey, Arias a splica.



Republica Dominicana ta ainda lider den cantidad di caso di Covid-19 den nos region. Actualmente e pais tin 104.110 caso positivo acumula, cu 4.336 caso activo, 1.984 morto y 77.790 caso declara recupera.
Dia 07 di augustus e pais a conoce e 'peak' den e casonan activo, 35.057, y despues e cifra aki a baha gradualmente, sin embargo ta na 24.336 caso activo ainda (cifranan di 14 di september).

Venezuela: Tres tanker di Iran na caminda cu gasolin

(ElNacional) – Tres tanker di Iran cu 131 miyon litro di gasolin, equivalente na 823.899 bari di combustible, lo yega Venezuela den dos siman. Esaki TankerTrackers.com a informa, un empresa specialisa den rastreo di barco petrolero na escala mundial.

"Nos dispositivo di recopilacion di inteligencia (computer portatil) ta mustra cu tres tanker modelo Handymax, carga cu gasolin Irani lo yega Venezuela den e proximo dos siman cu 131 miyon litro," e empresa a anuncia riba Twitter.
E barconan yama Fortune, Forest y Faxon ta riba un ruta cu ta pasa rond di Surafrica cu rumbo pa Caribe y pa drenta den awanan teritorial Venezolano.



TankerTrackers a indica cu e tankernan procedente di Irak ta nabega cu nan sistema di rastreo desactiva, loke ta representa un riesgo importante di seguridad pa e tripulacion, pero ta haci esaki pa evita sancion Mericano. Algun luna pasa cinco tanker di Iran cu mas di 1,2 miyon bari di gasolin a logra yega Venezuela.

Venezuela ta pasando a traves di un crisis grave pa falta di combustible cu ta percura pa rijnan largo na pomp di gasolin den henter e pais, hasta pa varios dia. Produccion di e refinerianan na Venezuela ta paralisa casi completamente, pa e problemanan ocasiona pa falta di inversion y mantenimento den e refinerianan.

Ivn Freites, secretario general di e sindicato di Trahador Petrolero y di Gas di estado Falcon, a indica den un entrevista cu El Nacional cu e poco gasolin produci na e pais mes ta bin di refineria Cardon, parti di e Centro di Refinacion di Paraguana, na estado Falcon. Sin embargo, e compleho a keda paralisa siman pasa diamars y ta spera cu e siman aki por reanuda produccion.

Venezuela: Maduro complaci cu comentario di Bachelet

(ElNacionaL) – Regimen di Nicolas Maduro a mustra ayera complaci cu e comentario di Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Derecho Humano, Michelle Bachelet, encuanto e situacion na e pais. Sin embargo, a omiti menciona e criticanan cu Bachelet a señala den e actualisacion di su informe tocante Venezuela.

"E presentacion di Alto Comisionado ta demostra e avance den e relacionnan di cooperacion y asistencia tecnico entre gobierno y su oficina," e embahador di e regimen cerca ONU na Ginebra, Jorge Valero, a declara.

El a recorda cu Bachelet a califica como paso significativo den mehoracion di derecho humano e reciente indulto di 110 preso, entre nan varios cu tabata den prison pa motibo politico.

Valero a omiti di menciona cu Bachelet a pidi e regimen pa continua cu liberacion di tur persona deteni arbitrariamente.

"Nos ta aprecia e declaracionnan cu ta reconoce e voluntad di gobierno di avanza den dialogo democratico," e representante di Maduro a agrega den e segmento unda gobierno por responde encuanto e situacion na nan pais exponi pa e Alto Comisionado.
Bachelet a anuncia dialuna pasa den Conseho di Derecho Humano cu e regimen Venezolano a acepta pa renoba pa un aña mas e acuerdo di cooperacion cu su organismo y a ofrece cu su funcionarionan desplega den e pais lo tin mas autonomia huridico.



Bachelet a detaya cu e acuerdo nobo lo permiti opera cu un equipo di seis funcionario na e pais, compara cu dos cu tin actualmente, aunke e deseo di Bachelet ta pa establece un berdadero oficina na Caracas.
E ONG Venezolano di defensa di derecho humano, Foro Penal, a presenta cifra nobo di preso politico na Venezuela, cu ta duna di conoce cu ainda tin 334 persona secuestra pa regimen di Nicolas Maduro den e celnan di e cuerponan di seguridad di estado.

Buki Balu Arte - Hubert O. Booi "E Flamingo Arubano"







Aña pasa a presenta e buki conmemorativo 'BaluArte' y pa lanta interes den comunidad pa cumpra e buki aki y tin'e como un bon recuerdo of regalo, Minister di Cultura semanalmente lo publica articulonan pa prensa di e diferente pioneronan cultural di nos pais cu ta aparece den e publicacion.

De e articulo di awe nos ta presenta un parti di nos baluarte Sr. Hubert O. "Lio" Booid.f.m., kende a nace na Boneiro dia 25 di juli 1919, pero a haci Aruba su pais desde e edad hoben di 18 aña, te pa bira un gran promotor di bida cultural y di Papiamento. Segun Hubert 'Lio' Booi, no ta nos curpa so mester di alimento! Como ser humano, nos 'spirito' tambe mester di alimento y energia! Mester fortifica nos mes cu conocemento specialmente di expresion y manifestacion cultural. Nos mester sigui cultiva nos mes pa hunto nos forma un pueblo culto, demostrando cariño, aprecio, amor y respet pa otro.

Despues di a traha na un banco como tenedo di buki (boekhouder), Lio a bira hefe suplente di Oficina di Turismo y di Arubaanse Voorlichtingsdienst (AVD). Na aña 1963 el a bira hefe di Oficina di Cultura y Educacion y for di 1978 te su pensioen na 1980 el a traha como hefe di Instituto di Cultura. E tabata entre otro cofundado di Arubaanse Kunstkring y miembro di Sociedad Bolivariana. Tambe Lio tabata hunga comedia y skirbi obra teatral, poesia y storia. Su creatividad den arte semper a keda resalta, mirando su talento como pintor autodidactico. Un talento cu e no a wanta pa su mes, pero a comparti cu diferente alumno den su lesnan di pintura. Como cosmopolita y bon conocedo autodidactico di idioma, entre otro di e idioma Ruso, semper el a keda cu hopi atencion pa e cultura Arubano y amor pa Papiamento.

Algun di su obranan literario ta 'E Perla di Caribe', un obra teatral musical di 1955, 'Golgotha', un drama religioso skirbi na 1967, e antologia di poesia y prosa 'Muchila' cu a keda publica na 1969 y tambe su otro obra musical, skirbi den e mesun aña ey cu ta 'Amor di Kibaima'. Den diferente antologia tin obra di Hubert Booi: 'Di Nos' di Pierre Lauffer (1971), 'CosechaArubano' (1983), De Navelstreng van MijnTaal di Anton Claassen (1992), 'Pa Saca Kara' (1998) y den 'Isla di Mi' di Frank Williams (2000).



Lio a ricibi diferente reconocimento pa su contribucion cultural valioso, manera e premio 'Cadushi di Cristal' (1999). Na aña 2003 Instituto di Cultura Aruba a nombra e patio di Instituto di Cultura 'Plaza Hubert O. 'Lio' Booi' como aprecio y reconocimento pa su trabou amplio riba tereno cultural. Como ex-hefe di Instituto di Cultura, Hubert Booi ta di opinion cu mester tin suficiente personal y fondo disponibel pa por ehecuta diferente plan.
Lio a toca piano, compone y pinta te na final. El a fayece dia 20 di december 2014. El a laga un legado grandi atras como poeta, pintor, escritor y musico.

Tur esunnan interesa den e buki Balu Arte por tuma contacto cu oficina di UNOCA na telefon 5820108 of 5835681 durante orarionan di oficina entre 8'or di mainta y 4'or di atardi of por manda un e- mail na unoca@setarnet.aw pa tur informacion. E prijs di e buki ta 55 florin. Pronto lo tin mas luga caminda e buki Balu Arte ta disponibel.

Plataforma Hobennan Profesional (PHP) - Tienda di Ley Minorca Martis, Gerick Croes :

Eliminacion unilateral di bonus di fin di aña& savings pa vacacion

E pandemia su efecto tabata uno devastador pa comercio en general y trahadonan. Specialmente e sector hotelero y su trahadonan ta un di esunnan cu kisas mas hopi lo wordo afecta door cu e porcentahe di ocupacion di hotelnan ta na lo minimo. Algun hotel a dicidi di start nan operacion poco poco y simultaneamente ta purba na mishi na beneficionan di trahadonan. E intencion di algun dunado di trabou a bira conoci ora cu trahadonan ta haya carta informando nan cu e bonus di fin di aña y fondonan di spaar NO lo wordo haya door di nan. Esaki ta corecto? E pregunta aki nos lo trata na contesta den e edicion di e articulo aki for di e perspectiva di nos leynan laboral.

Na prome luga nos kier enfatisa cu cualkier carta dirigi na un trahado cu ta consisti di un decision tuma door di dunado di trabou sin cu e la consulta e trahado por wordo considera un decision unilateral. Den transcurso di e lunanan aki tin diferente ehempel cu por wordo nombra. Como ehempel nos ta menciona un carta di e dunado di trabou indicando 1) reduccion di oranan di trabou, 2) reduccion di salario, 3) reduccion di placa di vakantie. Awor cu december ta acercando dunadonan di trabou ta manda un carta cu lo corta e bonus di fin di aña y savingfunds. Esaki tambe por wordo considera un decision unilateral.

Segun nos leynan e NO ta posibel pa duna e dunado di trabou e competencia pa haci cambio uni literalmente a e acuerdo laboral pa medio di un clausula. Art. 7A:1613h ta indica cu un clausula asina ta nul o esta cu no ta valido. Kiermen maske cu e dunado di trabou a pone den e acuerdo esaki no tin efecto pa ley. E segundo inciso ta indica cu un clausula cu ta permiti e dunado di trabou cambia e ambito laboral tampoco ta valido.

Den sentencia cu nos a presenta algun luna atras nos a enfatisa cu ta tene consideracion cu e situacion cu e dunado di trabou ta cay den un situacion imprevisto cu a afecta e negoshi negativamente. Segun corte esaki ta trece cu ne un interes di peso cual ta spera di parti di e trahado cu por conta cu e comprension pa cu e situacion pa entre otro por suspende cierto derechonan salarial.

Loke ta sumamente importante pa menciona ta cu Corte di Casacion a determina cu un decision unilateral no por tuma luga sin mas. E pregunta legal cu ta relevante den e caso aki ta: si di parti di e trahado por wordo spera cu e lo acepta cierto cambio den su acuerdo laboral? E cambio aki ta por ehempel eliminacion unilateral di bonus di fin di aña y savingfunds. Segun hurisprudencia tin tres pregunta cu mester wordo haci pa determina esaki:
1) por papia di circunstancianan cu a cambia cu ta urgi na un cambio den e acuerdo laboral?
2) por papia di un proposicion rasonabel teniendo na cuenta e circunstancianan?
3) por spera di parti di e trahado cu ta rasonabel pa e acepta e proposicion?

Basa riba e criterio aki tin diferente scenario posibel. E prome pregunta lo por wordo contesta cu si, debi cu ta papiando di un pandemia cu a afecta comercio por completo. Hotelnan a bira victima di esaki cu un ocupacion % hopi abou. Si e proposicion ta rasonabel ta depende di e condicionnan. Por ehempel e ta haci un diferencia si acaso solamente mita di e bonus ta wordo corta den comparacion cu e bonus den su totalidad. Considerando e hecho cu sector publico a corta un porcentahe di nan uitkering y otro dunadonan di trabou a corta mita, den nos pa rekeri proposicion pa corta esaki den su totalidad NO ta rasonabel.

E di tres pregunta ta pone e expectativa di e trahado central. E trahado por wak y compronde e situacion cu e hotel y of compania ta aden cu benta of ocupacion a cay. Pero si den e acuerdo laboral cu e trahado e parti di bonus aki ta poni como un componente di su compensacion ta nifica cu e ta conta cu e placa aki.

Logicamente e tin cu compronde y tene consideracion di e circunstancianan aki.





Pero pa e spera cu 100% di su bonus di fin di aña ta wordo corta NO ta algo cu por argumenta cu e ta rasonabel pa acepta e proposicion. Den e ultimo lunanan ki mayoria trahado a cobra entre 60%-80% di nan salario.

Den nos pa rekeri lo por uza e porcentahenan aki tambe como guia pa yega na un 'corte' rasonabel di e beneficionan manera bonus di fin di aña cu ta reglamenta den contract. Den caso di contractnan colectivo e sindicato encuestion lo tin cu delibera cu e dunado di trabou. Kiermen e cambio di parti di e dunado di trabou no mag sosode sin consulta.

Echo ta cu nos leynan ta indica bon cla cu un dunado di trabou no por uni literalmente dicidi pa corta den salario di e trahado of den e ehempel specifico aki e compensacion di bonus di fin di aña regla den contract. E proposicion di e dunado di trabou lo mester wordo papia pa yega na un areglo cu e trahado.

Dado caso e interesnan lo wordo poni den balansa. Si e dunado di trabou no a consulta e trahado y a corta den e compensacion automaticamente lo tin cu paga e trahado bek y si e suma ta grandi lo por haci areglo di pago cu e trahado.

Robert Arends :

Basta cu argumento nan emocional , pueblo ke splicacion

Tratando , como ciudadano di Aruba , di comprende pakico Reino y Aruba no ta yegando na un acuerdo di fiansa , a bira tempo (ya ta mucho laat caba !) pa Gobierno di Aruba duna pueblo un splicacion huridico di e posicion di Aruba.

No sconde informacion y no bin cu argumentonan emocional.
NO , splica e pueblo mencionando cu cua texto di e condicion nan di Reino , Aruba no ta di acuerdo. Splica pueblo tambe e "pakico" y , indicando e texto , riba cua ley basico di Aruba e " pakico " di Aruba ta basa. Pueblo ke compronde e posicion huridico di Aruba pa por bay para tras di e " pakico " di Aruba pa no ta di acuerdo cu e condicion nan di Reino.

Splica pueblo tambe si Aruba a manda un contraproposicion pa Reino of e pakico NO a manda un contraproposicion. Si ta trata di un diferencia di opinion riba un interpretacion huridico , pakico Aruba no ta acerca " Raad van State " di Reino pa un conseho ?
Aruba no tin un representante na " Raad van State "?

No ta djis pasobra Rutte no ke , Aruba mester keda sin acerca " Raad van State ".
No, Aruba mester busca conseho ey nan y laga " Raad van State " bisa Aruba cu nan no mag di duna Aruba conseho. Splicando e pakico no mag. Tur cos mester bira " duidelijk " pa tur hende con e posición real di Aruba den Reino ta , si el a cambia of no despues di liberacion di esclavo.

Pa pensa ariba sin miedo !

Attraco patras di Aruba Laundry

Diamars atardi ta drenta un reporte tocante un hende homber a drenta truck blinda den orarionan di trabou y a bay cu tas.

Personal di truck blinda a presenta pa haci trabou y ta nota un homber cu barba ta drenta e truck patras y ta bay cu un tas. E tas tabata tin un tablet, badge y yabi. Polisnan a presenta na e sitio y a cuminsa un buskeda mientras un agente policial a tuma dato pa saca mas informacion.





Maria College no ta excepcion pa contagio COVID-19



Actualmente tin diferente caso di contagio na diferente scol rond di Aruba y Maria College MAVO no ta un excepcion pa esaki.

Ta trata aki di algun studiante, di cual niun a cuminsa scol ainda. Y un miembro di nos team, ken na momento cu a presenta sintoma a restringi su mes di bin scol.

Scol a tuma contacto cu DVG, kende no a wak e necesidad di cera scol, como cu a tene nos mes na un manera estricto na tur protocol di DVG.

Ta nos deber como scol pa salba guardia e privacidad di nos personal y alumnonan y door di esaki nos ta mantene nos mes na e derecho di privacidad di nos studiante y personal. Mescos ta nos deber pa primordialmente cuida otro door di mantene distancia social, laba man constantemente y uza tapaboca pa asina evita contagio na scol.

Directorado di scol mescos tur hende na Aruba tambe ta preocupa cu e cantidad di casonan cu tin actualmente y cu ta aumentando. P'esey nos ta sigui e protocolnan di DVG estrictamente pa asina hunto nos por sigui brinda enseñansa na nos alumnonan cu tanto merece esaki.

Con pa traha te di Moringa



Moringa ta un mata cu ta basta conoci pa crece den diferente partinan di nos isla y tambe cu hopi beneficionan di salud.

Moringa ta un mata cu blachi hopi fini y esaki por wordo uza pa cushina of traha te. Na cualkier manera cu bo uz'e bo lo haya tur beneficio di dje. E ta yuda manera un antioxidante,gastritis, bon pa curason, bo cuero y tambe ta traha mane in inflamatorio of pa hisa bo defensa. Mas den e momentonan aki cu nos ta pasando aden cu e virus, te di Moringa ta algo hopi recomendabel manera tur otro, por ehempel te di ginger cual tambe ta hopi conoci pa fortalece bo salud.

Un di e manera pa traha e te aki ta hopi simpel, por cuminsa na kita e blachinan (manera por wak den potretnan) y pone esaki seca riba mesa y klechi di cama. E blachi nan mester ta den un temperatura di airco y lag'e pasa un anochi. Ora e blachinan seca, lo por uza un "tea ball" pa pone aden y lag'e herbe. Por agregra algo di bo gusta manera , Honey, lamunchi of ginger.





Zr. Ms. Groningen un biaha mas ta intercepta transporte di droga

Barco Hulandes di Marina S.M. Groningen pa di dos biaha den un tempo cortico a intercepta un transporte di droga. Den Lama Caribe e barco di patruya diabierna ultimo a obliga un go-fast pa stop, Den esaki e barco a bolbe intercepta un lote grandi di cocaina. Esaki tabata pa Groningen e di dos lote di droga den tres dia cu a keda gara.







Un di e avionnan maritimo di patruya di Warda Costa den Region Caribe, e Dash-8, a descubri e go-fast. Riba esaki S.M. Groningen a keda avisa. Despues di esaki el a drenta accion cu su dos nave rapido FRISC. Na bordo tabatin un ekipo combina di Warda Costa Mericano y Cuerpo di Marina. Nan a detene esunnan cu tabata abordo di e go-fast y a intercepta e droga. E sospechosonan ademas di carga ilegal mas despues a keda entrega na Warda Costa Mericano pa persigui nan na Estados Unidos di Merca.

Ta calcula cu den e accion aki tabatin 465 kilo di droga envolvi.

S.M. Groningen for di juni 2020 ta e barco di patruyahe den Region Caribe y ta activo den e region, combinando operacionnan contra droga cu sosten di Warda Costa den Region Caribe. Siman pasa Groningen a intercepta caba 455 kilo di cocaina.

A para taxi pirata na Solito





Riba dialuna atardi, polis di bario hunto cu DPT ta esunnan encarga di control di taxi pirata cual ultimamente ta algo cu ta pasando frecuente e ultimo dianan aki.

Ta asina cu a topa cu un Cheverlot Spark di color preto, polis a nota cu e chauffeur a recoge dos hende for di a playa y a sigui direccion pa bay noord. Banda di e veld RCA polis a logra para e chauffeur.

E taxista tabata tin 3 persona cun'e cual nan tur a admiti di a paga pa wordo hiba. Polis a tuma datonan y a tuma e auto den beslag bou ordo di Fiscal, cual tambe no tabata tin niun documento na ordo.

Accidente frontal na Sabana Blanco

Diamars atardi den careda di 12 or di atardi, na un birada skerpi di Sabana Blanco un homber di edad a dal contra un toyota.





Manera ta wordo informa ta parce cu ta trata di a perde control, den e caso aki ta trata di e hende homber cual a perde control y a sigui straight anto a dal frontal contra un toyota Rav4 di modelo nobo.

Impacto tabata basta fuerte cual a laga e chauffeur di edad un poco halto herida, cu un kap na su cabes. Polis di trafico a presenta inmediatamente y personal di ambulance pa duna asistencia medico na e victima.

Daño material tabata considerabel.

Messi di dos futbolista biyonario



(AFP/AD.nl) – Messi segun Forbes a bira di dos futbolista biyonario den historia. E revista di negoshi Mericano a calcula cu e atacante Argentino a pasa e limite di 1.000 miyon dollar na entrada. Riba e lista di e futbolistanan mihor paga Messi a pasa pa ocupa e promer lugar atrobe.

E atacante di 33 aña den e temporada cu a termina a gana 126 miyon dollar na salario y deal cu sponsor. Cristiano Ronaldo, e rival 'eterno' di Messi cu ta na Italia cerca Juventus, por a administra segun Forbes 117 miyon dollar. Na juni Forbes a anuncia cu Ronaldo tabata e promer biyonario cu ta gana su placa cu futbol.

Di e demas profesionalnan di futbol ta solamente Neymar ta yega mas o menos cerca di e dos grandinan, elegi respectivamente seis biaha (Messi) y cinco biaha (Ronaldo) como mihor hungador di mundo. E astro Brasileño di Paris Saint-Germain a haya den temporada pasa 96 miyon dollar na entrada. Su compañero di equipo Kylian Mbappé a drenta lista di Forbes tambe, na puesto cuatro di e futbolistanan cu temporada pasa a gana mas placa, cu mas di 40 miyon dollar na edad di 21 aña.

Di e manera aki Messi por a join un otro club mientras cu toch el a keda na Barcelona. E club tin nombernan manera Tiger Woods, Floyd Mayweather y su rival Cristiano Ronaldo.

E top 10 di hungadornan mihor paga hunto a gana $570 miyon e temporada aki, 11% mas cu aña pasa, a pesar di e pandemia y su efecto riba economia.

Michael Jordan tambe ta den e club di biyonario pero e leyenda di basketball a gana su fortuna pa gran parti despues di bandona deporte, a traves di su contract cu Nike y su compra di Charlotte Hornets den NBA.

Memphis Depay probablemente di Lyon pa Barcelona

(AFP/YahooNews) – Presidente di e club Frances Lyon, Jean-Michel Aulas a bisa ayera cu su counterpart di Barcelona Josep Maria Bartomeu a bisa cu e gigante Catalan no por afford contrata Memphis Depay, despues di informenan den medionan Hulandes cu e deal tabata practicamente completo.

Segun e medio De Telegraaf e delantero Hulandes Depay lo tabata cla pa join su compatriotanan Frenkie de Jong y trainer Ronald Koeman na Barça den un transfer di 25 miyon euro.



Respondiendo riba Twitter, Aulas a bisa: "Presidente di Barcelona a bisa mi diadomingo cu Barça ta sufriendo di e crisis di Covid y lo no por haci un oferta."

Tabata conoci cu Koeman tabata en busca di un atacante di nivel despues di a bisa e Uruguayo Luis Suarez cu e no ta pas den su plannan pa e temporada nobo.

Depay a hunga un papel importante den e progreso cu Lyon a logra, yegando semifinal di Champions League y a score un hat-trick den nan partido inicial di temporada contra Dijon recientemente.
Sin embargo, el a anuncia cu e no tabata desea di prolonga su contrato cu Lyon, cu ta vence proximo verano, y nunca el a sconde su deseo di hunga pa "un club mas grandi".

E atacante Hulandes, di 26 aña a cuminza e partido contra Montpellier diamars anochi riba banki. Depay a cuminza su carera cu PSV Eindhoven pa despues bay Manchester United y na 2017 pa Lyon.

Tour de France: Kämna ta gana etapa 16; Roglic ta keda lider

(CyclingNews/AFP) – Etapa 16 di Tour de France tabata relativamente calmo unda e peloton cu e principal candidatonan di clasificacion general no a preocupa pa un escapada cu a logra mas di 15 minuut di bentaha.

E grupo di atacante no a keda hunto y riba e ultimo subida rumbo pa e centro di ski Villard de Lans e hoben Aleman Lennard Kämna (Bora Hansgrohe) y e Ecuatoriano Richard Carapaz (Ineos) a logra bay nan so dilanti, principalmente riba iniciativa di Carapaz cu tabata mustra fuerte. Sin embargo, den e siguiente aceleracion di Kämna, Carapaz, ultimo ganador di Giro d'Italia, no tabatin contesta y Kämna a termina careda cu un minuut di bentaha.
E lider di clasificacion general, e Sloveno Primoz Roglic (Jumbo-Visma), a controla careda den e peloton principal cu su coleganan Van Aert,



Dumoulin, y Kuss vigilando Roglic y su compatriota rival Tadej Pogacar (UAE Emirates) cu no a haya oportunidad pa gana punto riba Roglic. E diferencia entre nan a keda 40 seconde. Rigoberto Uran (Education First) ta mantene su mes na tercer puesto cu 1:34 tras di lider Roglic.
Etapa 17 di e Tour (diarazon 16 di september) lo bira posiblemente un etapa decisivo, cu Roglic haciendo promesa cu "lo bira un dia hopi duro". Cu dos top di e categoria mas halto, Col de la Madeleine cu e ciclistanan lo subi di e banda mas duro (17.1 km) pero tambe lo mester domina finalmente Col de la Loze (21.5km) di cual e ultimo 5 km ta di 9 porciento di promedio. Ta anticipa cu esaki por bira e 'showdown' final entre e dos compatriotanan di Slovenia, den e Tour peculiar aki unda tur otro nacionalidad di mas renombre, incluyendo e Colombianonan, ta parce di no ta conta mas.

Si bo tabatin Covid recientemente, ehercicio por daña curason

(WIRED) – Di imagennan di scan di pecho nubia, y pashentnan cu problema pa hala rosea mara na ventilator, nos a wordo condiciona pa pensa di Covid-19 como un malesa respiratorio. Pero no ta djis bay pa pulmon. Hasta den dianan inicial di e pandemia, dokternan a haya cu infeccion di novel coronavirus por afecta otro parti di curpa, incluyendo cerebro, ader y curason.

Datonan di brotenan inicial na China, ciudad di New York y estado di Washington ta sugeri cu entre 20 pa 30 porciento di pashent hospitalisa pa Covid-19 a mustra señal di lesion cardiaco.

CU e pashentnan aki a bira mas malo y a fayece mas frecuentemente cu pashentnan sin complicacion cardiaco no a lanta alarma inmediatamente. Tabata trata di hende cu casonan serio di Covid-19 – suficientemente serio pa termina den hospital. Mayoria di hende cu contrae e virus ta experimenta un spectrum di sintoma menos severo. Mientras un di tres persona nunca ta sinti malo. Pero awo, tin evidencia cu e virus por causa daño na curason di hende cu tabatin sintoma leve of ningun sintoma en absoluto, specialmente si e hendenan aki ta ehercita mientras nan ta infecta.

Luna pasa, na momento cu comisionadonan di liga di e conferencianan universitario Big Ten y Pac-12 a anuncia cu nan lo pospone e temporada di deporte di herfst 2020, un di e factornan mayor cu nan a cita tabata preocupacion pa algo yama 'myocarditis'. Esey ta loke cardiologonan ta yama ora e murayanan muscular di curason bira inflama, debilitando e organo y haciendo mas dificil pa e pomp sanger. No ta un condicion recien descubri, y e ta aparece inusualmente, pero ora e aparece, hopi biaha e ta impulsa pa un infeccion. Virus, bacteria y hasta amoeba invasor, gist, y bichi tur a mustra di por caus'e.

Loke nan tin den comun ta cu nan ta pusha e sistema immuun di e curpa den modo di atake, conduciendo na inflamacion. Si un persona ta descansa mientras nan ta malo y durante recuperacion, mayoria di biaha e inflamacion ta baha y musculo di curason ta cura di su mes. Pero actividad fuerte mientras e curason ta debil por causa inflamacion den pia, mareo, falta di rosea y – den casonan serio – ritmo cardiaco iregular, atake di curason, y morto subito.

E situacionnan mas extremo aki ta mira mas frecuentemente den atletanan competitivo. Ta pa esaki cu cardiologonan ta urgiendo precaucion tocante e retorno na sport memey di pandemia. Apenas luna pasa, hungado di basketball di estado di Florida, Michael Ojo a fayece di aparente complicacion cardiaco despues di hunga den un liga profesional na Serbia, poco despues cu e atleta di 27 aña di edad a recupera di Covid-19.

Pa preveni e pandemia di conduci na lesionnan similarmente tragico di curason entre atletanan studiante, dokternan na Ohio State University a desaroya un protocol nobo, segun Saurabh Rajpal, un cardiologo y profesor assistent di medicina interno na OSU. E protocol ta rekeri cualkier hungado diagnostica cu Covid-19 ricibi un examinacion clinico, test di sanger, electrocardiograma y MRI – un tecnologia caro y poco usa – prome cu bolbe hunga.

Entre juni y augustus, 26 muhe y homber di e teamnan di futbol, futbol Mericano, lacrosse, basketball y track di e universidad a presenta pa e screening despues di recupera di Covid-19. MRI a mustra inflamacion di e musculo di curason – un señal di myocarditis – den cuatro di nan. Di e cuatro, dos nunca a experimenta sintoma di Covid-19. E serie di caso a keda reporta diabierna den e journal JAMA Cardiology.

Pasobra no a saca potret di e curason di e atletanan prome cu infeccion di Covid-19, y pasobra no a compara nan cu control – esta hende similar cu no a contrae e virus – ta imposibel pa bisa sigur si e virus a causa e daño observa. Pero Rajpal, un di e co-autornan di e estudio, ta bisa cu otro infeccionnan viral ta causa myocarditis, y SARS-CoV-2 no ta diferente. "Ta importante pa hende sa cu Covid-19 por afecta e curason", el a bisa.

Y e problemanan aki no ta afecta atleta so. Un estudio observacional mas grandi conduci na Alemania e berano aki a sigui 100 pashent di Covid-19, no atletanan, y a haya inflamacion di curason y otro abnormalidad cardiaco den 78 di nan. Segun Eric Topol, un cardiologo basa na Merca den contacto cu e autornan, 12 di e personanan aki no tabatin ningun sintoma di Covid-19 en absoluto. Y mientras despues a coregi e estudio pa erornan estadistico, su autornan a confirma cu e conclusionnan mayor ta keda: Hasta un malesa leve cu Covid-19 por daña e curason.

Exactamente con hopi y con frecuentemente, ningun persona sa ainda, segun Topol, kende ta dirigi e Scripps Research Translational Institute na La Jolla, California. "Esey ta un frontera no explora", el a bisa. E evidencia ainda ta principalmente di anecdota. E lo kier mira gobierno y otro patrocinadornan di investigacion pone placa un banda pa studia mas sistematicamente gruponan grandi di hende pa mira kico ta pasa cu nan curason despues cu nan haya Covid-19. Pero te awo, e no ta parce di ta un prioridad. Talbes pasobra cantidad di otro virus tambe ta causa myocarditis, Topol ta specula. Pero e diferencia aki – y loke mester ta dunando impulso na un estudio mas urgente, den su opinion – ta cu mayoria di virus no ta infecta decenas di miyones di hende den un periodo di seis luna.

"Na Merca actualmente, ta calcula cu mas di 50 miyon persona a infecta cu e virus aki", el a bisa. Hasta si apenas 1 porciento di Mericano experimenta algun tipo di problema cardiaco, esey toch ta mey miyon persona. "Esey ta loke hende no ta mira aki", Topol ta bisa. "No ta tuma hopi incidencia ora cu e virus aki a pasa den asina hopi hende pa e bira un peso enorme. P'esey nos mester gara esaki y compronde esaki lo mas pronto posibel."

Cientificonan tampoco sa ainda si e inflamacion observa den pashent di Covid-19 ta daño colateral di e respuesta immuun di e curpa, of si e virus directamente ta infectando tejido di curason. Celnan di musculo cardiaco ta expresa ACE2, e porta molecular cu coronavirus ta usa pa invadi host nobo. Y estudionan di autopsia a descubri e virus den curason di pashent fayecido di Covid-19. (Maske, notablemente, no e sorto di celnan immuun asocia cu un respuesta inflamatorio). E luna aki, cientificonan na Gladstone Institutes a haya cu e virus, ora ta agreg'e na celnan cardiaco humano den un petri dish, a desgarra e fibranan largo di musculo cu ta mantene e pomp di curason.

Bruce Conklin, un co-autor di e estudio, a bisa STAT cu e 'masacre' tabata manera algo cu e nunca a mira cu otro malesa. Pero mester mas investigacion pa compronde miho si esaki ta representativo di loke actualmente ta pasando paden di curpa di hende infecta cu Covid-19.

E necesidad ta particularmente critico, pasobra hopi hende cu ta infecta cu coronavirus no sa cu nan ta infecta. Y nan por haci cosnan – manera ehercicio – sin sa, cu por daña nan curason durante of inmediatamente despues di nan infeccion. Atletanan amateur specialmente, manera coredonan, triatleta y otronan cu ta registra cantidad di kilometer pero no tin acceso na screening cardiaco regular, por no ta na altura di e riesgonan pa tuma decision tocante e seguridad di nan regimen di training.

Ta p'esey Rajpal ta sugeri pa pone atencion extra na bo curpa si bo bay core, core bicicleta of otro actividad deportivo, specialmente si tin algun sospecha di malesa. "Si bo experimenta algun sintoma sospechoso – dolor di pecho, falta di rosea of palpitacion di curason – tuma contact cu bo dokter", el a bisa. Y si bo a test positivo pa Covid-19, e ta recomenda pa tuma algun siman off prome cu bolbe gradualmente na e nivel di training cu tabatin anteriormente.

Na OSU, e atletanan cu a mustra señal di myocarditis den nan MRI a wordo poni den tres luna di descanso obligatorio. Na fin di esey, lo scan nan di nobo pa sigura cu e inflamacion a stop, y solamente despues di esey, segun Rajpal, nan lo ricibi aprobacion pa hunga.





Hombernan acusa di hack website Mericano despues di asesinato di Soleimani



(AP) — Dos hacker di computer a wordo acusa di desfigura websitenan na Merca den retaliacion contra e asesinato di general Irani, Qassem Soleimani, segun fiscal federal a bisa ayera.

E hombernan, kende autoridadnan ta kere ta bibando na Iran y teritorionan Palestino, ta acusa di hack websitenan Mericano y reemplasa nan contenido cu potret di e general top Irani, y mensahenan manera 'Down with America', oficialnan a skirbi den documentonan entrega den corte federal di Massachusetts.
Behzad Mohammadzadeh, kende ta kere tin alrededor di 19 aña di edad, y Marwan Abusrour, kende autoridadnan ta kere tin alrededor di 25, a gaba online di nan accionnan, segun fiscal.

Mohammadzadeh publicamente a bisa di a plama mensahenan pro-Iran y pro-hacker riba mas di 1,100 website rond mundo desde 2018, segun fiscalnan, mientras Abusrour a gaba di desfigura sikiera 337, segun oficialnan a bisa.

"E hackernan a victimisa terceronan inocente den un campaña di represalia pa e accion militar cu a mata Soleimani, e homber tras di cantidad di actonan di teror contra Mericanonan y otronan cu regimen Irani tabata opone", segun John Demers, assistent di Procurador General pa seguridad nacional a bisa den un declaracion. "Nan accionnan kiboca, ilegal den sosten di un regimen desestabilisador lo bin back contra nan, ya cu awo nan ta fugitivo di husticia."

Merca a mata Soleimani den un atake aereo na aeropuerto internacional di Baghdad na januari, pasobra segun oficialnan di Defensa, e tabata 'activamente desaroyando plannan pa ataca diplomaticonan Mericano y miembronan di servicio na Irak y den e region'.

E hombernan ta acusa cu un cargo di conspira pa comete daño intencional na un computer protegi, y un cargo di intencionalmente daña un computer protegi. FBI a revela poster di fugitivo cu nan potret y apodo online – Mrwn007 y Mrb3hz4d – urgiendo publico pa tuma contacto cu e autoridadnan mas cercano si tin informacion riba nan.
"Awo, FBI ta buscando nan y nan no tin libertad mas pa biaha pafo di Iran y of Palestina sin riesgo di aresto", segun agente di FBI na Boston, Joseph Bonavolonta. "Acusacion di awe mester manda un mensahe poderoso cu nos no lo duda di bay contra cualkier persona cu comete intrucionnan cibernetico malicioso contra Mericanonan inocente pa causa caos, miedo y daño economico", el a bisa.

Mas di 300 turtuga marino haya morto

Riba costa unda 137 foca a muri

(AP) — Gruponan ambientalista diabierna ultimo a informa cu un total di 351 turtuga marino (loggerhead sea turtle) a ser haya morto te awo e aña aki, riba e mesun pida di costa na Baja California unda autoridadnan a haya 137 foca morto siman pasa.

Centro Mexicano pa Ley Ambiental y e Centro pa Diversidad Biologico a bisa cu e morto di e turtuganan a mustra un necesidad pa prohibi pesca cu red y linea den area di Golfo di Ulloa riba costa Pacifico.

Oficina pa proteccion ambiental di Mexico a bisa durante weekend cu autoridadnan a ricibi un reporte dia 4 di september ultimo tocante foca encaya riba beach y a cuminsa y buskeda. A haya e curpanan riba un pida di 80km di costa den area di Comondu, den estado Baja California Sur. E oficina a bisa cu e focanan no a mustra señal di herida di ta trapa den red of linea di pisca. A bisa cu muestranan di tejido tuma di algun di e curpanan pa mas analisis lo purba di determina pakico nan a muri. Foca di California ta un especie protegi na Mexico, pero no ta considera den peliger di extincion na e pais.

Pero e turtuganan loggerhead ta considera den peliger na Mexico y activistanan ta bisa cu rednan ta un di e causanan principal di morto di turtuga.
E grupo a bisa cu e area ta considera un zona protegi pa turtuga marino, y cu regulacionnan actual ta permiti solamente 90 morto di turtuga pa aña prome cu un prohibicion riba piscamento comercial cu long-line y gill net drenta na vigor. Sinembargo, no ta parce cu autoridadnan a enforsa e regla aki.

"Nos ta preocupa cu e mortonan di e turtuganan loggerhead ta empeorando den Golfo di Ulloa y cu autoridadnan ambiental ainda no a enforsa e regulacionnan aplicabel", segun Mario Sanchez di centro pa ley ambiental.

Ta parce cu e mortonan ta un problema continuo y uno cu ta empeorando. E gruponan a bisa cu 331 turtuga loggerhead a ser haya morto den e area na 2019 y otro 459 na 2018.

WTO: Tarifa Mericano contra China ilegal



(AP) — Un panel di Organisacion Mundial di Comercio (WTO) a bisa ayera cu e tarifanan di administracion di Trump riba productonan Chines na balor di $200 biyon ta ilegal, vindicando Beijing hasta si Merca a practicamente incapacita e habilidad di WTO di duna un veredicto final y obligatorio.

E decision ta marca e prome biaha cu e cuerpo di comercio basa na Geneva a duna veredicto contra un serie di tarifa di perfil halto cu gobierno di Presidente Donald Trump a impone riba un cantidad di pais – tanto aliado como rival. Trump repetidamente a acusa WTO di trata Merca inhustamente.

E veredicto, den teoria, lo permiti China impone tarifa retaliatorio riba productonan Mericano na balor di biyonnan di dollar. Pero ta poco probabel cu lo tin un impacto practico, sikiera a corto plaso, pasobra Merca por apela e decision y e corte di apelacion di WTO actualmente no ta funcionando – principalmente pa motibo di e rechaso unilateral di Washington pa acepta miembronan nobo p'e.

Den su decision, e cuerpo di areglo di disputa di WTO a duna veredicto contra e argumento di gobierno Mericano cu China pa malo a ehecuta practicanan dañino na interesnan Mericano riba asuntonan incluyendo robo di propiedad intelectual y transferencia di tecnologia – y mesora a ricibi critica di representativo di comercio Mericano, Robert Lighthizer.

El a bisa cu Merca a presenta 'evidencia extenso' di robo di propiedad intelectual na man di China y WTO no a ofrece solucion. "Mester permiti Merca defende su mes contra practica comercial inhusto, y administracion di Trump no lo permiti WTO probecha di trahado-, negoshi-, agricultor- y rancheronan Mericano."
Ministerio di Comercio Chines a bisa cu e veredicto tabata 'obhetivo y husto' y a pidi Merca pa respet'e.

Cardi B ta pidi divorcio di Offset

(TMZ) – Cardi B aparentemente ya a supera su matrimonio cu Offset, pasobra el a caba di pidi divorcio.

E rapper a entrega documentonan den corte na Georgia, indicando cu e ta solicitando un disolucion di matrimonio. No solamente esey, sino e documentonan ta mustra cu ta un divorcio contencioso. Cardi ta lista como e acusador mientras Offset ta lista como e acusado. El a entrega e documentonan diamars.

Ademas, segun e documentonan di corte, obteni pa TMZ, Cardi ta solicitando custodia fisico principal como tambe custodia legal di nan yiu muhe di dos aña, Kulture. Ademas e kier pa Offset paga alimentatie, maske no ta cla cuanto, ni si lo solicita sosten di pareha.

Ademas, e ta laga bon cla den su documentonan cu actualmente nan ta separa y no tin speransa di reconciliacion.

Cardi y Offset a casa secretamente na 2017, y a comparti nan status civil e aña despues. Nan boda tabata algo inusual di cuminsamento, y casi a bay di patras pa dilanti (papiando publicamente).

Na october 2017, Offset a hinca rudia na concierto na Philly Powerhouse, y Cardi a acepta su renchi eynan mesora. Manera a resulta, ya nan tabata casa legalmente pa un luna na e momento ey, pasobra nan a bisa 'si' den un camber na september. Segun TMZ tabata algo impulsivo. Offset a bira mira Cardi y a bis'e 'casa cu mi', y e tabata di acuerdo. Nan a trece un oficiante pa casa nan formalmente, y poco despues, a solicita y ricibi un certificado di matrimonio na Fulton County, cual a hacie legal.

Algun aña atras nan a haya problema, memey di rumor di infidelidad, pero nan a sobrepasa esaki y tabata mustra uni. Esaki despues di hopi disculpa y romance di banda di Offset. El a interumpi su set Rolling Loud na 2018



pa suplica pa pordon, pero a continua su disculpanan riba rednan social despues tambe. Eventualmente, Cardi a tum'e back.

Lamentablemente, solicitud di divorcio di Cardi ta bin apenas algun dia prome di loke lo tabata nan di tres aniversario di matrimonio.

Madonna lo co-skirbi y dirigi biopic riba su mes



(AP) — Un biopic di Madonna a haya un director unicamente cualifica: Madonna mes.

Universal Pictures a anuncia ayera cu e estudio ta desaroyando un pelicula sin titulo tocante e strea di pop, cu Madonna lo dirigi y co-skirbi cu guionista di 'Juno', Diablo Cody.

Madonna a bisa cu e kier pa e pelicula representa 'e biahe increibel riba cual bida a hiba mi como artista, musico, bailarin – un ser humano, purbando di traha su caminda den e mundo aki'.

"E enfoke di e pelicula aki semper lo ta musica", Madonna a bisa den un declaracion. "Musica a duna mi forsa pa sigui y arte a tene mi cu bida. Tin asina tanto storia sin conta y inspirador y ken miho pa conta nan cu mi mes. Ta esencial pa comparti e rollercoaster di mi bida cu mi voz y vision."

Amy Pascal, ex- hefe di Sony Pictures cu a produci 'A League of their Own' cu actuacion di Madonna na 1992, lo produci e biopic.

"E pelicula aki ta absolutamente labor di amor pa mi", Pascal a bisa. "Mi conoce Madonna desde cu nos a traha 'A League of teir Own' hunto, y mi no por imagina algo mas emocionante cu colabora cune y Diablo pa trece e storia berdadero di su bida na pantaya, cu Donna (Langley) y nos partnernan na Universal."

Madonna, di 62 aña di edad, anteriormente a dirigi e drama Britanico di 2008, 'Filth and Wisdom' y e drama di periodo 'W.E.' na 2011 cu Andrea Riseborough y Abbie Corning. Madonna, kende su ultimo album tabata 'Madame X' na 2019, a bende 335 miyon record mundialmente den su carera.

John Boyega ta renuncia su rol di embahador di Jo Malone

(AP) — Actor John Boyega a renuncia di su rol como embahador global pa marca di perfume Jo Malone, despues cu e compania a dicidi di contrata un actor Chines pa reemplas'e den un comercial cu el a yuda crea.

E strea di 'Star Wars' a skirbi ayera riba Twitter cu e decision di e marca pa 'reemplasa mi campaña na China door di usa mi conceptonan y substitui mi pa un embahador local, sin sea mi permiso ni aviso previo, tabata fout.

Jo Malone, un marca di perfume Britanico propiedad di Estee Lauder, a bisa cu tabata un eror pa reemplasa Boyega cu strea Chines, Liu Haoran den e campaña promocional. E compania a elimina e comercial y a disculpa.

E comercial original cu Boyega, di 28 aña, a ser transmiti aña pasa y tabata yama 'The London Gent'. E ta mustra e actor naci na London canando den e bario unda el a crece y montando cabay den parke, y ta haci referencia na su herencia Nigeriano den un escena mustrando atuendo West Africano.

"E comercial tabata celebra mi storia personal – mustrando mi ciudad natal, incluyendo mi amigonan y mustrando mi famia", Boyega a skirbi. "Mientras hopi marca comprendiblemente ta usa un variedad di embahadornan global y local, dismisivamente cambiando e cultura di un persona di e forma aki no ta algo cu mi por acepta."

No ta prome biaha Boyega a keda elimina di un comercial basa na China. El a interpreta un rol lider como Finn den e pelicula di 2015, 'Star Wars: The Force Awakens', pero e y otro personahenan no-blanco a sea keda elimina of disminui den e poster Chines pa e pelicula.

Boyega recientemente a bisa GQ cu personahenan di color a ser 'pusha un banda' den frankisia 'Star Wars' di Disney. Na juni, e actor a duna un discurso emocional riba racismo durante protestanan di Black Lives Matter na London.



Parlamentario Alan Howell (POR) :

Mi ta convenci cu San Nicolas mester por bounce back economicamente



Parlamentario di POR, Alan Howell ta indica cu despues di e a scucha e declaracionnan di Prome Minister, e por bisa cu e perspectivanan ta positivo pa loke ta e desaroyo economico na San Nicolas.

E ta referi aki na e ultimo enfermonan relaciona cu e refineria. A wordo informa cu na e momentonan aki tin 10 compania cu ta interesa den desaroya e refineria como tal y otro 6 compania a mustra interes pa realisa algo diferente riba e tereno. Sin duda algun, esaki ta demostra cu a pesar di e crisis cu mundo ta bibando aden, tin un total di 16 compania cu a mustra interes den realisa inversionnan miyonario na e parti pariba di nos isla y tin confiansa den e desaroyo di Aruba.

Awo e siguiente paso lo inicia, cual ta esun di screening intenso, mientras cu esunnan interesa lo por bin Aruba pa inspecciona e sitio y tambe haya acceso na mas datonan for di gerencia di FDA. Alan Howell por a compronde cu pa fin di november lo tin un miho bista riba cua di e companianan interesa lo bira e operador of e inversionista den area di San Nicolas.

Banda di esaki por a scucha tambe cu RDA ta kedando cla cu e contracto pa loke ta e lesamento di e tankinan di e refineria, lo cual ta significa cu pronto gobierno lo por haya entrada pa cu esaki.

Concluyendo Alan Howell a bisa cu segun enfermonan y confiando cu henter e proceso bay manera pronostica, e inversion aki lo por significa un impulso di 16% y 18% pa 2021 y 2022 respectivamente den nos economia y esaki preveniendo for di inversionnan realisa den e area di San Nicolas.

Parlamentario Endy Croes (MEP) :

Militar Knops a perde tur nocion

Ta corta 136 Miyon di prestamo sin cu a firma corda si a firma Parlamentario Endy Croes ta splica cu Militar Knops Lider di campaña di CDA amigonan di AVP a actua sigur na un manera incorecto ultimo simannan. Desde 6 di Juli Militar Knops a presenta 2 condicion adicional si sorpresa. Crioyo bisa a presenta esakinan for di Leftfield. Ta trata di (2) Rijkswet mas 218 pagina y tabata kier pa Prome Minister firma esakinan prome cu 10 di Juli anto sin laga Parlamento lesa esakinan. Ta con sinberguensa e Militar aki por ta?

Militar Knops a corta 136 miyon di e prestamo sin consulta previo :
Despues cu desde 10 di Juli a keda den combersacion y negociacion cu Militar Knops pa purba yega na un trato husto y sostenibel por a tuma nota cu e postura di Hulanda ta uno cu no kier negosha practicamente. Den negociacion tin minimo 2 partido y Bo ta purba yega na algo husto unda tur dos por bay di acuerdo. Esaki sinembargo tabata eenrichtings verkeer y ta locual Militar Knops bisa ta bay. Dia 4 di September ultimo sorpresivamente Militar Knops a corta 136 Miyon di prestamo pa Aruba. Aunke cu CAFT a duna conseho positivo 24 di Juni 2020 pa duna Aruba 204 miyon na prestamo pa lunanan Juli-Augustus-September, Militar Knops unilateral a dicidi cu e lo corta 136 miyon riba esaki. Esaki ta sin cu Aruba a firma cu Hulanda corda si Aruba firma un dia. Ta con esaki lo por funciona?

Militar Knops ta admiti cu el a tuma un decision eenzijdig:
Militar Knops no a keda ningun tiki contento cu Minister President di Aruba na un forma corecto y elegante a splica diahuebs anochi den un discurso nacional cu NO lo firma cu Hulanda pa awor pio ainda awor cu Hulanda ta juist corta 136 miyon florin di un prestamo aproba sin consulta previo. Knops a yama mesora diabierna e dia siguiente expresando su disgusto. Mesora Minister Presidente a pone Knops para keto splicando Knops cu asina Bo no ta trata cu partners igual den Reino pero mester por tin poco mas respet pa otro. Segun Knops cu como cu Aruba no a firma desde Juli su persona a pensa cu Aruba lo firma 11 di September ultimo anto automaticamente el a verschuif e prestamo cu 2 luna esta e 204 miyon lo bira awor pa lunanan September-October y November. Esaki kiermen cu a keda un buraco pa lunanan di Juli y Augustus unda Gobierno di Aruba a maniobra durante lunanan cu tabata negosha y schuif yen di pagonan sea na comerciante of pago pa productonan y tambe di cuido pa asina por traspasa e lunanan dificil. Tristo un mandatario Hulandes den pleno campaña como Lider di campaña di CDA di cual AVP ta zuster partij ta trata Aruba na un forma desformal asina.

Mientras un porta ta cera otro ta habri:
Aruba pa 34 aña no a presta na Hulanda pero semper a presta riba plataforma internacional entre otro na New York y tin amplio experencia den prestamonan internacional y nunca a cay den default y semper a cumpli. Awor cu e actuacion bochornoso y eenzijdig di Militar Knops Aruba a consulta otro mercado mesora y a resulta cu portanan ta hancho habri pa Aruba al respecto diferente forma(nan) pa yega na financiamento. Despues cu desde 4 di September Militar Knops a hiba e postura robes aki mesora Aruba a consulta y gracia a Dios a logra haya financiamento pa cubri September y October. Adicional mester bisa cu e apetit Internacional ta para cla pa yuda pa henter aña 2021 tambe. Pues Aruba tin espacio pa sigui negosha cu Hulanda pero alaves negosha un pakete pa ful 2021 cu prestamonan internacional na interes super atractivo.

Militar Knops a corta 35 miyon den cuido mei mei den crisis:
Mientras henter mundo a inverti mas den cuido di salud di nan hendenan mei mei den e Pandemia aki Militar Knops a bin cu e briyante idea cu Aruba mester corta cu 35 miyon den zorg. Solamente pa Aruba esaki ta valido no pa Corsou tampoco St Maarten y tampoco Hulanda. Esaki ta lanta e pregunta ta kico precies Militar Knops kier logra cu Aruba anto? Tempo lo mustra pero cu actitud di dictador asina aki nos no lo yega leu. Spera consenshi por remorde y trata Aruba cu respect.



Concepto Family Justice Center den pleno preparacion



Un di e proyectonan grandi di Sociaal Crisis Plan ta e Family Justice Center cu ta basa ariba e metodonan internacional centralisa pa atende cu casonan di delito contra menor.

E concepto cu ta preparando pa wordo ehecuta na Aruba ta basa ariba e punto di salida pa trece tur servicio, relaciona cu delito contra menor, bou di un solo dak, caminda e victima por haya ayudo un solo caminda y no mester conta su storia diferente biaha na autoridad. A orienta y bishita ariba diferente ‘best practises’ na Europa y Merca, manera Family Justice Center, Child Advocacy Center, FIER Friesland y Barnahus. Tur tin un aspecto comun: nan ta pone servicio medico, forensico, hudicial y social bou di un dak. Esaki ta netamente locual cu ta preparando pe cu e Family Justice Center pa Aruba.

Representantenan di European Family Justice Center Alliance y FIER Friesland a bishita Aruba den comienso di aña y actualmente ta trahando hunto cu Sociaal Crisis Plan pa desaroya e concepto aki pa por wordo implementa na Aruba. Durante nan bishita den luna di februari 2020 a duna un presentacion amplio na henter sector social y tambe na Ministernan concerni y Parlamento di Aruba.

E proceso di implementacion di e concepto Family Justice Center ta parti den dos fase. Den e prome fase lo enfoca ariba e ayudo na menornan di edad cu a bira victima di abuso sexual y abuso fisico. E meta ta pa mehora e proceso di investigacion medico, forensico, hudicial y tambe e ayudo social/mental necesario. Lo cuminsa pronto cu e negociacionnan cu tur instancia pa trece e servicionan mas hopi posibel den un solo edificio.

Den e di dos fase lo enfoca tambe ariba victimanan adulto, entre otro aspectonan di violencia domestico. Tambe lo enfoca ariba casonan complica di abuso emocional y negligencia di mucha. Den tur dos fase lo por conta ariba sosten di European Family Justice Center Alliance y FIER Friesland.

E exito di e proyecto importante aki lo depende di e colaboracion y aporte di cada instancia y consecuentemente tur Ministerionan relevante. E centro nobo aki no ta un organisacion nobo, pero e lo ta un establecimento nobo na unda tur instancia ta bin hunto pa duna un servicio central na e cliente.

Pa mas informacion tocante proyectonan di Sociaal Crisis Plan por tuma contacto cu 528-1100 \ 528-1189 of por manda nos un mensahe riba nos Facebook page @scparuba. Pa documentonan di Sociaal Crisis Plan, por manda nos un email na info@scparuba.com.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Eric Marcelin Krozendijk
*08-12-1959 - †13-09-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

ADPATRES
FUNERAL HOME

If a man dies, can he live again? I will wait all the days of compulsory service until my relief comes. You will call, and I will answer you. You will long for the work of your hands. Job 14 : 14-15

With deep sympathy we announce the death of :



Pamela Cassandra Connor - Douglas
better known as " Pam "
*26 October, 1952 †10 September, 2020

Left to mourn their loss are her:
Husband:
Thompson Connor

Mother:
†Leonie Douglas Mc Koy

Father:
†Ramon Douglas

Brother :
Leroy Douglas , Gloria & family

Sisters:
Valma Douglas & family
Hyacinth & Juan Geerman &'family
Sonia Wever & family Sherry Douglas
Jacqueline & Mario Karg

Sisters-in-law:
Valerie Connor
Judith Connor

Brothers-in-law:
Leo Connor
†Dennis Connor
Basil Connor
Drummond Connor
†Carroll Connor
Jessie Connor
Glynn Connor
Trevor Connor
Nieces and nephews: Too numerous to mention.
Other families, relatives, friends, acquaintances:
Douglas, Connor, Geerman, Wever, Karg, Buckley, Mc Koy, Smith, Webster, Ible, Thompson, Phillips, Martes, David, Antersijn, Arrindell, Donato, Illes, Hirshfeld, Blackfull, Tromp, Apostel, Thielman, Kock, de Sousa.

We apologize if during our grief we forgot to mention any names or families.

All families, relative’s, friends and acquaintances are. The burial will be at Sabana Basora.

There will be no viewing of the body before the date of the funeral and in connection with the present Covid-19 situation all precautionary measures will be followed during the burial service.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Para una excelente hija, hermana y amiga que sin duda alguna cumplió el propósito de dejar su huella marcada en nosotros todos los que la quisimos con su bella carisma y auténtica personalidad.
Ten por Seguro que nunca te olvidaremos y quedarás por siempre presente en nuestros corazones.

Cu hopi pena pero conforme cu Dios su Santa boluntad nos ta participa fayecimento inespera di nos yiu, ruman, tanta, sobrina, prima y amiga stima:



Johanna Esmeralda Maduro

***17-09-1998 - †09-09-2020**

Na nomber di su:
Querida Mama:
Ana Mariza Arias
Rumannan stima:
Lidia Contreras y famia
Alaila Maduro y yiu
Sheila Kock
Sobrino stima:
Darlin Miguel Enrique Contreras
Sobrinanan stima:
Ana Liscari Enrique Contreras
Mia Maduro
Tantanan stima:
Sunny Martinez
Altagracia Pequero
Maria Sanchez
Amigonan di cas: Juan Peña
Jeni Ortiz
Marcela
Mario Leopoldo
Olga Calderon
Iris, Calixta, Eslyne y demas famia Feliciana
Amiganan serca:
Manuela Carmona
Yenifer Lopez
Yusmeri Miranda
Yenifer Ortiz
Gilbert Gomez
Rossana Andujar
Steven Martes
Aileen Brete
Yaquelin Pichardo
Robinson Ureña Brito
Docente y studiantenan di Colegio EPI
Demas famia, amigo, bisiña y conocirnan ta keda cordialmente invita pa asisiti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 16 di September 2020.Nos difunto stima lo ta reposa desde 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home, depsues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Pa motibo di situacion actual ta permiti solamente 25 persona den sala manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando mondkapje y practica distanciamento social.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

" You....you are always on my mind"

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia cu a bay sosega:



Tya J. M. Hurkmans □Beke

***7 september 1965 □□9 september 2020**

Na nomber di su:

Mayornan: □Harry Beke
Jacqueline Monsma

Esposo: Rien Hurkmans

Yiunan: Vaya y pareha Bryan
Dalai
Lunah

Rumannan: Hajo y esposa Xiomara
Joa y pareha Rudolf
Chantal
Patrick y esposa Olivia

Sobrinonan: Talisah, Neoma, Keanu, Kealian y Daenah
Rowi y Ava
Alana
Hunter y Estie

Demas famia y amistadnan, bisiñanan, miembro di Foundation A.R.U.B.A., Coleganan di Respaldo y demas conocirnan

Un danki special na Marloes - Dr van Gaalen y team Oncologie

Ta invita pa acto di Despedida y Condolencia, cu ta tuma lugar diahueps 17 di september di 2:00 □or pa 4:00□or di atardi na Aurora Funeral Home
Acto di Cremacion ta tuma lugar den seno familiar

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu enorme tristeza pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos casa, tata, abuelo, ruman, tio, padrino, suegro y cuña stima:



Edecio Saturnino Habibe

Mihor conoci como:
□Dichi□
***8 april 1937 ñ □14 september 2020**
Ex doño di Tip Top Agencies y doño di Delfos International NV

Na nomber di
Su casa: Elena Habibe-Chung
Yiunan: Valery Habibe y yiu
Edecio Saturnino Jr Habibe y Sra Kimberly Habibe na Orlando, Florida
Victor Julian Chung y Monica Oduber
Viuda di: □Erna Elizabeth Habibe-Lopez
Nieta: Ciara Elize Winterdaal
Rumannan: □Hertrudis □Isi□Winkel-Habibe and Edward Winkel y yiu
Oliver Ronald Wever and Virginia Wever-Mills na St Louis, Mo y yiunan
□Richard Arthur Kock y Mary Ann Kock-Bidock y yiu
□Roderick Adolph Kock y Elvira Kock □Roos y yiu
Joan Marlin Dammers-Kock y Roderick Dammers y yiunan
Tanta: Daisy Wever y famia
Gran Amigo: Michael Vos
Demas swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, suegro y suegranan, ihanan, amiga y amigonan, tur su ex empleadonan di Tip Top Agencies, ex empleadonan di Delfos International NV, ayudante di cas Orfelia Camilo, tur otro conocirnan y famianan: Habibe, Chung, Lopez, Dammers, Kock, Wever, Arends, Espinoza, Winterdaal , Thieman, Bidock, Mills y Roos.

Ta invita pa acto di despedida, 18 di September 2020, cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home na Cumana, Oranjestad di 9or pa 11or am.

Un danki special na personal di Cas di Machi pa e cuido di nos tata stima y na tur esnan cu di un of otro manera a sa di stime.

Pa motibo di situacion actual ta permiti solamente 25 persona den sala manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando mondkapje y practica distanciamento social. No ta permiti duna man, ni brasa durante ceremonia.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia

Despensa nos pero despues di ceremonia nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente:



Elizabeth Alicia Coronado Kock
mihor conoci como: "Liesje"
***04 augustus 1961 †09 september 2020**

Na nomber di su:
Casa: Daniel Coronado
Yiunan: Janila Kock & Giannino Trimon
André Wester na Hulanda
Nietonan: Xeanderick y Xiandra
Madrinanan: Olga Vrolijk Kock
Tida Dirksz
Padrino: Marcelino Kock
Rumannan: Zr. Graciela Kock
Marcelino "Lin" & Maria Eugenia Kock Alvarez
Fernando "Nando & Mena Kock Croes
Olga & Theofilo Vrolijk Kock
Jose "Jossy" Kock & Maria Giron
Lidwina "Wina" & Tico Maduro Kock
Cuñanan: Lisi Kock Camacho
Rita Rasmijn
Judith Kock v/d Linden
Rumannan biologico: Jose Peterson y famia
Juancho Peterson y famia
Henny Peterson y famia
Eddy "Jan Poets" Peterson y famia
Louis Peterson y famia
Lorenzo Peterson y famia
Clyde Nicolaas y famia
Clement Nicolaas y famia

Su sobrino y subrinanan, ihanan, primo y primanan, comer y compernan y demas famianan: Kock, Coronado, Peterson, Nicolaas, Vrolijk, Dirksz, Lopez, Anthony & Cornett
Ex coleganan di: H.B.K Sta Cruz, Directiva di Centro di Bario Brazil, amigo y amiganan di Bingo.

Kier a invita tur amigo bisiña y conocir pa asisti na e acto di despedida cual fecha lo wordo anuncia despues.

Na lugar di manda flor of krans por hasi un donacion pa un hopi bon causa, lo tin un box disponible na funeraria pa e bunita gesto aki.

Pa motibo di e situacion actual ta permiti solamente 25 persona den e sala, manteniendo extrictamente na e reglanan di DVG usando tapa boca y practicando distanciamento social.

Ta ricibi condolencia solamente atravez di telefon di cas, Whatsapp, y Facebook
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolenciana cas.
Y tambe nos kier a pidi nos sincero desculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro miembro di famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di :



Xignara A. Tromp
Mihor conoci como "Siki"
***14-10-1971 - †11-09-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

AHATA
Aruba Hotel & Tourism Association
Representing Aruba's Tourism Industry Since 1965

Board and Staff

wish to extend their deepest condolences to:

AHATA Members Marcus Wiggins, Bedrock Tours, dba Kukoo Kunuku and Maki Wiggins, Welcome Marketing Services, and family for the loss of their beloved father and grandfather:

Mr. Walter (Wally) Wiggins

Mr. Wiggins was a pioneer in the Aruba hotel industry and long time supporter of AHATA.

Wally Wiggins' advice for the next generation:
'To dream the impossible dream and then go chase it'.

May his soul rest in peace.

Clasificado
ECONOMICO

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece haci cas limpi.
por yama Liliana
Tel: 563 1180

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca
trabou di haci cas limpi,
cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

TA BUSCA
pa cuida mucha of anciano y
haci limpi of trabou di cas
Tel. 569 3253

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
5 mata di coco
diferente tamaño
Pa info. tuma contacto
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
un Apartment di 1 kamber,
meubla Awg.1.200 inclui Cable,
Internet, Gas. Exclui coriente/
awa. Entrada priva cu parking
na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Mi CD tey kumpra lo kumpre!!!
Diez florin na Dragon CD
& Electronics San Nicolas y
Gatomatou de Ghetto
Album Rated

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapicería de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo razo,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
per 11 july, 1 camber app.
muebla cu electr, cable, awa
Fls.400 pa 1 persona serio
Tel.741 8637

TA BENDE
muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi



Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla cu un posibel awasero pasahero
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 6:40 p.m.
Subida di solo : 6:29 a.m.

Biento:
Modera for di generalmente direccion oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Na e momentonan aki no tin disturbio di importancia pa weer
Local. Humedad den nivelnan mas abou por induci un awasero Pasahero den oranan di marduga i mainta trempan.
Sobra di dia tempo lo keda seco.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama trankil



te modera ta wordo spera den
Proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 2 pa 5
Pia cu e olanan di mas halto na e partinan oost te Noordwest.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/15/2020

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	196.48	197.20	198.00
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	167.27	168.80	170.49
EUR	209.94	211.86	213.99
DKK	27.50	28.22	29.02
NOK	18.78	19.50	20.30
SEK	19.34	20.06	20.86

For amounts up to Afl. 100,000



Dos siman mas pa participa na e competencia di fotografia mas grandi di mundo

Wiki Loves Monuments Aruba ta e competencia di fotografia mas grandi di mundo cu e meta pa documenta monumentonan. Den diseña di existencia ya Wikipedia a colecta mas di 1.7 miyon di fotografianan di mas cu setenta diferente pais.

Stichting Monumenten fonds Aruba (SMFA) ta organisando e di cinco edicion di e competencia nacional di Wiki Loves Monuments. Un y tur por participa pa asina haya un chens pa gana mil florin cash. Participantenan tin te cu trinta di september pa upload nan miho fotografianan di monumento di Aruba via di Wikipedia y asina participa. Subiendo cualkier pagina di Wikipedia durante september lo haya un banner ariba cu lo dirigi e persona na e pagina di Aruba y siguiendo e pasonan lo por upload e fotografianan y participa. E competencia ta pa tur persona di tur edad, e unico regla di Wikimedia ta cu e fotografia mester ta di e autoria di e persona y na momento cu ta upload esaki ta laga e derechonan liber pa uzo di un y tur.

Despues cu e competencia finalisa, un hurado di tres lo scoge e fotografia ganado y lo nomina e dies miho fotografianan pa participa cu Wiki Loves Monuments su competencia internacional.

Pa mas informacion por contact SMFA na info@monumentenfondsaruba.com of sigui nos pagina di Facebook: Stichting Monumentenfonds Aruba.

Registracion pa vuelonan humanitario di e programa di asistencia Regreso Boluntario ta sigui

Di Hulandes na Venezuela y consulado di Venezuela na Aruba tabata traha duro riba intervencionnan diplomatico. Cu esfuersonan mutuo di parti di autoridadnan Venezolano como tambe autoridadnan na Aruba a logra realisa e prome vuelo humanitario di Regreso Boluntario pa Venezuela siman pasa.

Asistencia
E asistencia cu pais Aruba ta brinda desde comienso di e programa Regreso Boluntario ta entre otro di duna informacion, haci registracion y inventarisacion di cuanto persona tin interesa den e programa y pa cua parti di mundo, mediacion cu e pais di origen y e asistencia logistico cu ta encera entre otro regel e aerolinea (cuanto vuelo, cuanto persona pa vuelo). Regreso Boluntario ta un programa di asistencia special pa esnancuta na Aruba y kier regresa nan pais di origen.

Registracion Regreso Boluntario
Interesadonan por inscribi via di e formulario online door di acudi na e website di DIMAS www.dimasaruba.aw y klik riba Regreso Boluntario / VrijwilligeTerugkeer / Voluntary Return. Ta importante pa yena tur e veldnan den e formulario cu informacion correcto. Esunnan cu a inscribi caba no ta necesario pa bolbe yena e formulario un biaha mas. E registracion ta solamente pa personanan cu ta na Aruba cu un status legal of cu un status iregular of cu a keda pega na Aruba na momento cu e pandemia a yega y cu ta desea di regresa bek nan pais di origen.

Contacto
E ta importante pa e persona interesa den reparticion ta pendiente di su telefon y di su email adres personal como cu esakinan ta e forma con DIMAS lo comunica cu nan pa cualkier informacion.

COVID test
Personanan cu ta aborda e vuelonan di reparticion por ser pidi pa haci e PCR test cu 2 dia di anticipacion.

Regreso Aruba
Residentenan di Aruba pega den exterior cu ta desea di wordo considera pa un vuelo humanitario por inscribi unicamente via di e emailadresregresoaruba@crisis.aw y lo mester manda un copia di paspoort y permiso valido, hunto cu nan adres den exterior, adres di residencia na Aruba, telefon di contacto den exterior y di Aruba. Vuelonan di Regreso Aruba no ta wordo maneha door di DIMAS.

Registra pa siguiente vuelo di Regreso Boluntario for di Aruba pa exterior
Interesadonan por sigui registra via di e formulario online pa vuelonan humanitario cu ta sali for di Aruba. Na momento cu DIMAS tin informacion concreto lo sigui comunica cu e personanan cu a registra via di nan email adres personal. Pa mas informacion di pa inscribi pa e programa di reparticion asisti di Regreso Boluntariofor di Aruba por tuma contacto cu telefon 522-1500 of bishita e website di DIMAS www.dimasaruba.aw y klik riba e tab di VrijwilligeTerugkeer / Regreso Voluntario / VoluntaryReturn.

Resultado Sorteo
september 16, 2020

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO	5419	0994	1316
KORSOU	2470	4038	1918
SUPER4	7275		
LOTTO CATOCHI	1584	2459	4802
WEGA ANOCHI	1869	4970	8766
BIG4	0038		
WEGA ANOCHI	8477		
1 OFF	0246		
WEGA ANOCHI	2738		
ZODIAC	0161	LIBRA	
WEGA ANOCHI	3064	CANCER	
LOTTO DI DIA	07-08-16-27-28		1x Jackpot 5x match4
	Afl. 50,000		130x Afl.8
MINI MEGA	09-12-15-20		**Mega Ball:** 02
	Afl. 380,000 / Afl. 760,000 plus		1x match4 8x Afl.500

Reaccion mixto pa medida pa descurasha solicitante di asilo di paisnan sigur



(DutchNews.nl) – Plan pa descurasha peticionarionan di asilo di paisnan sigur di bay Hulanda lo forsa nan solamente pa bay den circuito ilegal, y por afecta hende cu realmente mester di asilo, segun criticonan a bisa.

E medidanan nobo ta enfoca riba solicitantenan di asilo di paisnan manera Maroco y Algeria, kende tin tiki chens di obtene un permiso di residencia, y kende ta poniendo demasiado presion riba e sistema.
Vice-minister di Husticia, Ankie Broekers-Knol a bisa dialuna cu e tin plan pa set up dos centro pa solicitante di asilo sin speransa, na Westerwolde y Cranendonck, cu lo ofrece servicionan reduci. Solicitantenan di asilo di paisnan considera sigur lo ricibi cuminda y producto di prome necesidad, y lo procesa nan aplicacion di asilo dentro di un luna. Tambe nan lo mester reporta na e cuerpo di coordinacion di centro di asilo COA tur dia, y lo listra nan na momento di drenta y sali di e centronan.
Famianan cu mucha chikito, comunidad LGBTI, y menornan di edad no acompaña no lo cay bao di e reglanan nobo.
E plan a genera tanto elogio como critica. "Pa prome biaha nos ta combatiendo e problemanan na e banda aki di procedura di asilo. Hende di paisnan sigur ta bin aki pa e uitkering y un dak riba nan cabes, pero e intencion ta pa esakinan bay pa hende cu berdaderamente mester di nan", alcalde di Westerwolde, Jaap Velema a bisa NOS.
E actividad criminal cu cual algun di e solicitantenan di asilo ta envolvi, bayendo di intimidacion, na robo te na crimennan mas serio, ta causando un reduccion di sosten publico pa berdadero solicitantenan di asilo, el a bisa.
Sinembargo, abogado di asilo Flip Schuller a bisa cu e plan no lo haci hopi diferencia. "Hende problematico lo bin toch", el a bisa. "Nan lo keda na e centro un rato y despues desaparece den circuito ilegal, despues bay Francia of Belgica. Mi ta comprende e deseo di gobierno pa enfoca riba hende cu ta causa problema, pero mester enfoca e medida riba mantene orden. Y djis pasobra Hulanda ta bisa cu un pais ta safe no ta nifica cu situacion personal di un persona no por duna nan derecho riba asilo".
Organisacion di refugiado Vluchtelingen Werk a bisa cu e propuesta 'ta ilustra e impotencia di e vice-minister pa combati e problema real – e cantidad di tempo excesivo cu hende mester warda pa nan aplicacion di asilo wordo procesa'. Ademas e mester enfoca su esfuersonan riba establece un acuerdo Europeo apropia cu e paisnan di origen tocante regreso di hende di paisnan sigur, e organisacion a bisa.

Coronavirus a aumenta confiansa den politica y politiconan Hulandes



(DutchNews.nl) – Crisis di coronavirus a conduci na un aumento fuerte den cantidad di hende cu tin confiansa den politica y politiconan, segun e encuesta anual NOS riba dia di impuesto, realisa pa Ipsos.

Casi dos tercio di Hulandes awo tin confiansa den prome minister Mark Rutte, dobel e total prome cu eleccion general na 2017. Casi seis den 10 hende ta kere cu Rutte ta e prome minister ideal, y esey ta inclui mita di votadonan di PvdA y GroenLinks, e encuesta di Ipsos ta mustra.
Sinembargo, minister di Finanzas, Wokpe Hoekstra ta ricibi e score mas halto di votadonan, cu 6.7 di cada 10, compara cu e 6.2 di Rutte. Minister di Husticia, Ferd Grapperhaus, kende recientemente a causa polemica kibrando guia di distancia social na su boda, tabata abao den e lista, cu un score di apenas 4.3.
A pesar di e score positivo pa e gabinete, alrededor di 40 porciento di e poblacion ta bisa cu nan ta preocupa tocante e aumento di debe estatal pa paga pa medidanan di coronavirus, y un tercio ta kere cu strategia di gobierno lo daña economia.
Y mientras tiki mas di 25 porciento ta bisa cu mester relaha reglanan di coronavirus, alrededor di 50 porciento ta kere cu mester miho cumplimento.
A largo plaso, hende tambe tin un perspectiva mas scur pa cu economia, y pa prome biaha den cuatro aña, e mayoria ta pesimista.
Y 30 porciento ta bisa cu ya ta sintiendo e impacto financiero di e crisis, segun Ipsos.

Minister Besaril na apertura di aña parlamentario di Hulanda



Minister Plenipotenciario di Aruba Guillfred Besaril a atende diamars 15 di september e apertura di aña parlamentario di Hulanda, mihor conoci como Prinsjesdag.

Sr. Besaril tabata invitado special pa Prinsjesdag como miembro di Conseho di Minister di Reino (Rijksministerraad) y ta sinta hunto cu su colega, Minister Plenipotenciario di Curaçao y St. Maarten.

E aña aki e apertura di e aña parlamentario tabata otro pa motibo di e situacion cu coronavirus. Pa cuminsa e ceremonia a tuma lugar den De Grote Kerk na Den Haag y no den Ridderzaal manera ta e custumber. Tampoco tabatin e desfile di Rey Willem Alexander y Reina Maxima den koets for di Palacio Noordeinde pa Ridderzaal. E pareha real a bay cu auto na De Grote Kerk. E cantidad di invitadonan a wordo limita – pa mantene e distancia di 1.5 meter – na 270, en bes di 1000 tur aña den e Ridderzaal.

Na e ocasion aki, Rey Willem Alexander a tene un discurso (troonrede) unda e ta elabora riba e plannan di Gabinete Rutte III pa e siguiente aña. Pa loke ta e parti Caribense di Reino, Rey Willem Alexander a bisa cu ta wordo papia cu e paisnan cu e sufri golpi grandi door di e corona virus pa mira ki tipo di sosten lo duna y bou di cua condicion esaki lo wordo brinda. Meta ta pa sostene e poblacion den e paisnan aki y contribui na seguridad economico den futuro y tambe stabilidad social. Sosten humanitario semper lo wordo duna na e paisnan, segun Rey Willem Alexander a lesa for di e troonrede.

Riba e potret drpd: Minister Plenipotenciario di St. Maarten, Rene Violenus; Minister Plenipotenciario di Aruba, Guillfred Besaril; y Minister Plenipotenciario di Curaçao, Anthony Begina.
Riba e potret: Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril preparando pa asisti Prinsjesdag 2020

E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba

Gobierno Hulandes ta revela presupuesto eclipsa pa virus



(AP) — Gobierno Hulandes tin plan pa inverti pa protege trabao y negoshinan durante e crisis di coronavirus, pero a adverti ayera, mientras a revela su plannan di gasto pa e proximo aña, cu Hulanda mester prepara pa e impacto economico fuerte di e pandemia.

Precaucionnan pa seguridad publico a nifica cu e splendor cu normalmente ta compaña e apertura estatal tradicional di parlamento y presentacion di presupuesto a keda minimisa significantemente, pa sigura cu legisladonan a tene nan mes na e guia di distanciamento social di gobierno.

No tabatin paseo den koets door di Den Haag cu rey Willem-Alexander y reina Maxima, ni tampoco un reunion conhunto di e dos camber di parlamento Hulandes, conoci como Staten-Generaal di Hulanda den e historico Ridderzaal.

Na luga di esey, legisladonan a reuni pa scucha discurso di rey den un iglesia cerca di edificio di parlamento.

Minister di Finanzas, Wopke Hoekstra a bisa mientras e tabata introduci su plan di presupuesto, cu Hulanda a cay desde cu a reporta un di 23 kwartaal consecutivo di crecemento economico na februari, den 'e contraccion economico di mas grandi desde Segundo Guera Mundial'.

"Den su mayoria, e golpi mas grandi ainda ta na caminda", e minister a adverti. "Desempleo lo aumenta otro aña; mas compania lo bati bancarota, y finanzas publico lo pasa den tempo dificil."

Ministerio di Hoekstra ta spera di gasta 45.9 biyon euro adicional e aña aki y na 2021 pa protege negoshi y trabao. Durante e mesun periodo, ta spera di keda sin alrededor di 16.6 biyon euro di entrada manera impuesto, pa motibo di crisis di coronavirus.

Na luga di tin surplus den presupuesto manera aña pasa, gobierno ta anticipa un deficit di 7.2 porciento – 56 biyon euro – e aña aki, y un deficit di 5.5 porciento of 45 biyon euro na 2021, ministerio di Finanzas a bisa.

Hoekstra a bisa cu e cifranan por cambia dependiendo di e curso di e pandemia y su impacto. "Ta manera core den neblina", el a bisa.

Pero cu un eleccion nacional programa pa maart, gobierno tambe a enfatisa cu a construi buffernan solido den añanan recien, y a haya e placa pa conkista votadonan cu reduccion di impuesto di entrada pa bay hunto cu e biyones pa salvaguardia trabao y negoshi menasa pa e virus.

Rey a delinea e temanan amplio den su 'troonrede' anual, skirbi pa gobierno. "Gobierno ta scoge di no corta gasto den e temponan incierto aki, sino inverti den retencion di trabao, bon facilidadnan publico, un structura economico mas fuerte y un pais mas limpi awo y den futuro", Willem-Alexander a bisa.

Gobierno di coalicion di prome minister Mark Rutte ya a inyecta biyones di euro den tene na flote sectornan mas afecta di economia, den un intento pa salvaguardia trabao. Tambe ta invertiendo den programanan pa yuda hende cu a perde nan trabao haya trabao den otro profesionnan, manera cuido di salud y educacion.

Instituto di salubridad publico di e pais, RIVM a reporta cu 8,265 persona a test positivo pa Covid-19 siman pasa, compara cu 5,427 e siman anterior. E porcentahe di test positivo tambe a aumenta di 2.8% pa 2.9%, y tabata significantemente mas halto den e ciudadnan di Amsterdam, Rotterdam y Den Haag.

E Organisacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico a bisa dialuna cu e GDP bruto di den e top 20 di nacionnan industrialisa mayor a cay pa un record di 6.9% den e segundo kwartaal compara cu e periodo di tres luna anterior.

Usualmente, miles di persona ta aglomera riba caya y pafo di e palacio riba dia di presupuesto pa tira un bista riba famia real, pero polis y oficialnan local a urgi publico pa keda leu e aña aki.

Trempan ayera, tabatin solamente un homber para pafo di palacio Noordeinde. Resplandente den un trahe oraño, un sombre preto y un strik di oro, y parando patras di un 'corona bumper' traha na cas, Johan Vlemmix a bisa cu el a core tres ora den auto pa yega Den Haag, manera el a haci tur dia di presupuesto pa mas di 20 aña.

"Ta sureal", el a bisa. "Bo ta mira e tapijt cora a wordo poni, rey a yega, y no tin niun hende aki. Mi nunca a yega di experiencia esaki."



Gijsbertha kier aprobacion di cuenta bancario obligatorio



(CuraçaoChronicle) – Minister di Finanzas di Corsou, Kenneth Gijsbertha ta trahando riba un propuesta di ley cu lo rekeri tur banco comercial acepta cualkier ciudadano cu kier habri un cuenta bancario.

Cu e ley aki, e kier preveni 'riferos' (oficina di lotto) di ta rechasa pa cualkier banco, pasobra ta mira nan como un riesgo. Gijsbertha ta splica cu lotto na Corsou no ta ilegal y pa e motibo aki no mester wordo trata comosifuera e ta ilegal. E ministerio ta trahando riba e proceso aki den colaboracion cu Banco Central di Corsou y St. Maarten (CBCS).

Na 2019, e relacion entre riferos y banco MCB a termina, e negoshi di lotto a protesta esaki. Despues di esey, banco PSB tabata parce di ta un alternativa, pero nan tambe eventualmente a dicidi contra e opcion aki.

Mal pagado un problema pa compania di utilidad di Corsou



(CuraçaoChronicle) – Fuentenan confiabel ta indica cu Aqualectra falta cash y esaki ta pa motibo di menos consumo di electricidad y awa, y e deterioro den comportamento di pago di cliente.

No a yega cero ainda, pero si e tendencia actual continua, lo ta prome cu fin di e aña aki. A menos cu tuma medida drastico cu ta relaciona cu e coleccion di balans di debe y mas reduccion di costo.

E crisis di coronavirus a trece hopi cos, incluyendo un situacion financiero precario na varios compania, sea pa motibo di lockdown of e deterioro di condicion economico.

Specialmente e hecho cu hotel, compania y clientenan industrial no ta operando ta nifica cu compania di utilidad ta spera un caida den benta.

E fuente ta bisa cu e gerencia awo ta tumando na cuenta cu lo cera aña 2020 cu 8 porciento menos benta di electricidad y 1 porciento menos consumo di awa compara cu 2019.Sinembargo, ta principalmente e deterioro den comportamento di pago di clientenan cu ta afecta e compania di energia.

E compania di utilidad a bisa cu 'ya a tuma varios medida pa reduci gasto'. Sinembargo, mester tuma mas medida pa finalmente tene e compania financieramente saludabel, segun e fuente a bisa Curaçao Chronicle.

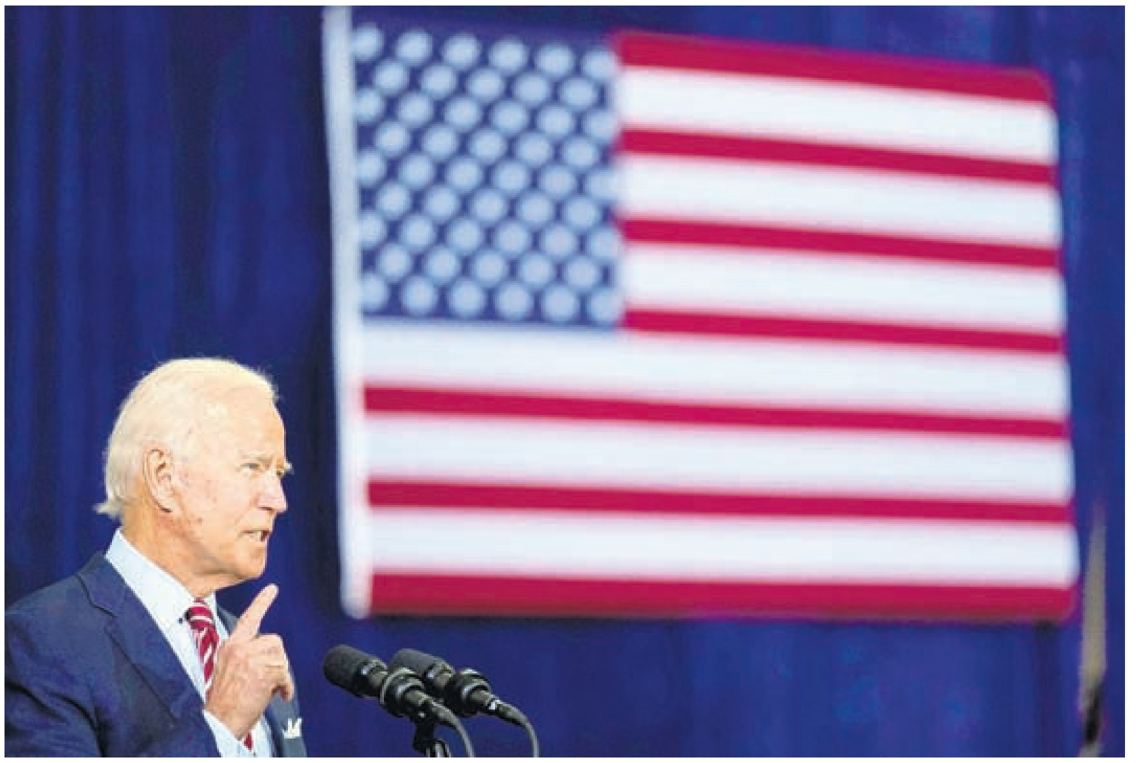
Biden courts Latino voters in 1st trip to Florida as nominee

(AP) — Joe Biden made his first trip to Florida as the Democratic presidential nominee on Tuesday with an urgent mission to boost support among Latinos who could decide the election in one of the nation's fiercest battleground states.

Biden opened the visit in Tampa holding a roundtable with veterans in which he tore into President Donald Trump for reported remarks criticizing the military. He heads to Kissimmee, near Orlando, later to mark Hispanic Heritage Month. A win for Biden in Florida would dramatically narrow Trump's path to reelection. But in a state where elections are often decided by a percentage point, there are mounting concerns that Biden may be slipping, particularly with the state's influential Latino voters. An NBC-Marist poll released last week found Latinos in the state about evenly divided between Biden and Trump. Democrat Hillary Clinton led Trump by a 59% to 36% margin among Latinos in the same poll in 2016 — and Trump won Florida by about 1 percentage point.

Hispanic voters in Florida tend to be somewhat more Republican-leaning than Hispanic voters nationwide because of the state's Cuban American population. Nationally, little public polling is available to measure the opinions of Latino voters this year and whether they differ from four years ago. But Democrats aren't taking chances. Billionaire Mike Bloomberg has pledged to spend at least $100 million to defeat Trump in Florida.

And by spending his day along the Interstate 4 corridor, Biden is devoting time to one of the most critical regions of the state. While Republicans typically post big numbers in the northern and southwestern parts of the state and Democrats are strong in coastal cities, campaigns typically battle it out for every vote in central Florida.



The veterans event was aimed at pushing a potential opening with military voters, who broadly supported Trump in 2016 but are seen as potentially persuadable because of controversial remarks the president reportedly made mocking American war dead as "losers" and "suckers." Trump has denied making the remarks, first reported through anonymous sources by The Atlantic, but many of the comments were later confirmed by The Associated Press.

"Nowhere are his faults more glaring and more offensive, to me at least, than when it comes to his denigration of our service members, veterans, wounded warriors who have fallen," Biden said. Speaking of his late son Beau, who served overseas as a Delaware Army National Guard member and later died from a brain tumor, the former vice president said, "He's gone now, but he's no sucker."

Biden spoke about his experience as vice president escorting military caskets home and working on military issues, and about his own commitments to strengthen the Department of Veterans Affairs and tackle the mental health crisis among veterans. And he attacked Trump for what he said were failed promises to veterans. "President Trump likes to say he passed VA Choice, but just like everything else he seems to say, it's a figment of his imagination or a flat-out lie," he said, referencing a program passed under the Obama administration that steers more patients to the private sector.



Biden's decision to celebrate Hispanic Heritage Month in Kissimmee reflects a focus on the state's rapidly growing Puerto Rican community. Many Puerto Ricans relocated to Florida after Hurricane Maria devastated the island and U.S. territory in 2017.

The campaign announced a new plan Tuesday focused on boosting Puerto Rico's economy and helping the island continue to recover from Maria. Biden would create a federal working group focused on aiding Puerto Rico in rebuilding and would forgive disaster relief loans to Puerto Rican towns, expand a food stamp program to residents of the island, invest in Puerto Rico's power and schooling infrastructure and health care services, and help alleviate the territory's massive debt load.

Biden has not, however, taken a stance on whether Puerto Rico should be given statehood.

Puerto Ricans may be more open to Biden than Cuban Americans concentrated in Miami, who are attuned to Trump's message that the Democratic ticket would embrace socialism.

Indeed, surrogates for the Trump campaign focused on Cuban immigrants during a call with reporters. Florida Lt. Gov. Jeanette Nunez, a Republican, accused Biden of trying to "feign interest in the Hispanic community" after "neglecting us." She said a Biden presidency would, among other things, appease and enrich Cuba's leadership at the expense of the people. Some foreign policy analysts, however, say the Trump administration's tough economic restrictions on Cuba only contribute to the oppression of the Cuban people.

Biden, who hasn't been to Florida since last October, has struggled with Latinos in part because of the record-setting number of deportations when President Barack Obama was in the White House. Biden has apologized for that policy.

But unlike his Democratic rival Bernie Sanders, who used strong support among Latinos to notch key primary victories in Nevada and California, Biden has refused to adopt the most liberal positions in his party — especially when it comes to calling for decriminalizing illegal crossings of the U.S.-Mexico border and halting all deportations indefinitely. He supports a 100-day moratorium on deportations.

As for Trump, despite many of his anti-immigration policies, some Latino voters have responded positively to the president's embrace of religious conservative positions and his warnings of protest-related violence and socialism. Trump also frequently visits his Mar-a-Lago resort in Florida, and the president votes absentee in the state.

Harris, home in California, gets a look at wildfire damage



(AP) — With concerns rising in Pennsylvania that tens of thousands of mail-in ballots will be discarded in the presidential election over technicalities, officials in the presidential battleground told counties they aren't allowed to reject a ballot solely because an election official believes a signature doesn't match the one in the voter's file.

The new guidance from Pennsylvania's Department of State — that state law does not allow counties to set aside mail-in ballots based on their signature analysis — prompted the League of Women Voters of Pennsylvania and the Urban League of Greater Pittsburgh to drop a lawsuit in federal court Monday. The groups had cited the lack of guidance on the subject and sought to ensure that voters have the chance to fix ballots that are flagged for a perceived signature mismatch. "As a result of this case, Pennsylvania voters can cast their vote without fear that their ballot could be rejected solely because an election official — who isn't trained in handwriting analysis — thinks their signatures don't match," said Mark Gaber, a Campaign Legal Center lawyer who represented the groups in court.

In Pennsylvania's June 2 primary election alone, when 1.5 million voted by mail, more than 26,000 ballots were rejected, including for "signature-related errors or matters of penmanship," the lawsuit had said. One county election director, L. Edward Allison Jr. of Lawrence County, said that the state's guidance is in line with his county's practices and that he doubts it will be controversial with counties. One way of fixing it is to contact voters to come in to verify their signature, he said. "We recognize the fact that, as people age, their signature changes, I know mine has," Allison said in an interview. "Different medical conditions, strokes, all that kind of stuff enters into it." Meanwhile, with seven weeks until the Nov. 3 election, a partisan stalemate in Pennsylvania's Capitol is holding up legislation to fix glitches and gray areas in the state's mail-in voting law.

To a great extent, Gov. Tom Wolf, a Democrat, and the Legislature's Republican majorities are clashing over how to prevent vast numbers of ballots from being discarded because of technicalities and how to head off the specter of a presidential election result hanging in limbo on a drawn-out vote count and legal fight in Pennsylvania. Pennsylvania's Supreme Court may rule in lawsuits on some of the outstanding issues, but Wolf, at a news conference on Tuesday in York, pressed lawmakers anew to act on changes he is seeking. Republicans have said any changes must ensure the election is secure. Democrats accuse Republicans of pursuing voter suppression tactics, including trying to outlaw drop boxes and satellite election offices that

Democrat-heavy counties in southeastern Pennsylvania, including Philadelphia, are planning to use. To help count mail-in ballots quickly after polls close, Wolf wants to give counties up to three weeks before Election Day to start processing them, instead of the three days favored by Republicans. To ensure fewer mail-in ballots are discarded, Wolf wants to require counties to count mail-in ballots that arrive up to three days after Election Day, provided they are postmarked before polls close. Republicans oppose that and would rather move the deadline by which voters can request a mail-in ballot, from a week before the election to 15 days before, to leave more time for voters to return it. Without an agreement on legislation, "we really do risk becoming Florida in 2000," state Rep. Kevin Boyle, D-Philadelphia, said.

A 2019 state law greatly expanded access to mail-in balloting in Pennsylvania and, fueled by concerns over the pandemic, more than 3 million voters are expected to cast ballots by mail in the Nov. 3 election. That's more than 10 times the number who voted by mail in Pennsylvania in 2016's election when President Donald Trump's 44,000-vote victory over Democrat Hillary Clinton in Pennsylvania helped propel him to the White House.

So far, nearly 1.9 million people have applied for a mail-in or absentee ballot, Wolf's top elections official, Secretary of State Kathy Boockvar, said Tuesday.

For now, counties are still awaiting one court decision before they can get ballots printed and send them to voters who applied for a mail-in ballot.

In that case before the state Supreme Court, Democrats are trying to keep the Green Party's presidential candidate off the Nov. 3 ballot.

Pennsylvania: Mail ballots can't be discarded over signature

(AP) — With concerns rising in Pennsylvania that tens of thousands of mail-in ballots will be discarded in the presidential election over technicalities, officials in the presidential battleground told counties they aren't allowed to reject a ballot solely because an election official believes a signature doesn't match the one in the voter's file.

The new guidance from Pennsylvania's Department of State — that state law does not allow counties to set aside mail-in ballots based on their signature analysis — prompted the League of Women Voters of Pennsylvania and the Urban League of Greater Pittsburgh to drop a lawsuit in federal court Monday. The groups had cited the lack of guidance on the subject and sought to ensure that voters have the chance to fix ballots that are flagged for a perceived signature mismatch. "As a result of this case, Pennsylvania voters can cast their vote without fear that their ballot could be rejected solely because an election official — who isn't trained in handwriting analysis — thinks their signatures don't match," said Mark Gaber, a Campaign Legal Center lawyer who represented the groups in court.

In Pennsylvania's June 2 primary election alone, when 1.5 million voted by mail, more than 26,000 ballots were rejected, including for "signature-related errors or matters of penmanship," the lawsuit had said. One county election director, L. Edward Allison Jr. of Lawrence County, said that the state's guidance is in line with his county's practices and that he doubts it will be controversial with counties. One way of fixing it is to contact voters to come in to verify their signature, he said. "We recognize the fact that, as people age, their signature changes, I know mine has," Allison said in an interview. "Different medical conditions, strokes, all that kind of stuff enters into it." Meanwhile, with seven weeks until the Nov. 3 election, a partisan stalemate in Pennsylvania's Capitol is holding up legislation to fix glitches and gray areas in the state's mail-in voting law.

To a great extent, Gov. Tom Wolf, a Democrat, and the Legislature's Republican majorities are clashing over how to prevent vast numbers of ballots from being discarded because of technicalities and how to head off the specter of a presidential election result hanging in limbo on a drawn-out vote count and legal fight in Pennsylvania. Pennsylvania's Supreme Court may rule in lawsuits on some of the outstanding issues, but Wolf, at a news conference on Tuesday in York, pressed lawmakers anew to act on changes he is seeking. Republicans have said any changes must ensure the election is secure. Democrats accuse Republicans of pursuing voter suppression tactics, including trying to outlaw drop boxes and satellite election offices that

Democrat-heavy counties in southeastern Pennsylvania, including Philadelphia, are planning to use. To help count mail-in ballots quickly after polls close, Wolf wants to give counties up to three weeks before Election Day to start processing them, instead of the three days favored by Republicans. To ensure fewer mail-in ballots are discarded, Wolf wants to require counties to count mail-in ballots that arrive up to three days after Election Day, provided they are postmarked before polls close. Republicans oppose that and would rather move the deadline by which voters can request a mail-in ballot, from a week before the election to 15 days before, to leave more time for voters to return it.

Without an agreement on legislation, "we really do risk becoming Florida in 2000," state Rep. Kevin Boyle, D-Philadelphia, said. A 2019 state law greatly expanded access to mail-in balloting in Pennsylvania and, fueled by concerns over the pandemic, more than 3 million voters are expected to cast ballots by mail in the Nov. 3 election. That's more than 10 times the number who voted by mail in Pennsylvania in 2016's election when President Donald Trump's 44,000-vote victory over Democrat Hillary Clinton in Pennsylvania helped propel him to the White House.

So far, nearly 1.9 million people have applied for a mail-in or absentee ballot, Wolf's top elections official, Secretary of State Kathy Boockvar, said Tuesday.

For now, counties are still awaiting one court decision before they can get ballots printed and send them to voters who applied for a mail-in ballot.

In that case before the state Supreme Court, Democrats are trying to keep the Green Party's presidential candidate off the Nov. 3 ballot.

UK's Johnson defends planned law, says EU 'unreasonable'

(AP) — British Prime Minister Boris Johnson on Monday defended his plan to unilaterally rewrite Britain's divorce deal with the European Union as an insurance policy against the bloc's unreasonable behavior — even as his former attorney general joined the ranks of once-loyal lawmakers condemning the contentious move.

Johnson said a planned law designed to override portions of the Brexit withdrawal agreement was needed because the EU might "go to extreme and unreasonable lengths" in its treatment of former member Britain. "I have absolutely no desire to use these measures," Johnson told lawmakers as he introduced the Internal Market Bill in the House of Commons. "They are an insurance policy." Johnson's Conservative government has acknowledged that the bill breaches the legally binding withdrawal treaty that Britain and the EU have both ratified. The legislation threatens to sink the already-foundering negotiations between Britain and the EU on a post-Brexit trade deal. The U.K. formally left the bloc on Jan. 31, but existing trade rules remain in effect until the end of this year under a transition designed to provide time to negotiate a long-term trade agreement.

Ed Milliband, business spokesman for the opposition Labour Party, accused Johnson of "trashing the reputation of this country and trashing the reputation of his office."
With an 80-seat majority in the House of Commons, Johnson is expected to have enough votes to push his legislation through Parliament despite opposition anger.
The bill easily cleared its first House of Commons vote by 340 to 263 on Monday. It will now face attempts to amend or overturn it during several days of detailed scrutiny by lawmakers before another vote. There is wide unease within Johnson's party about the law-breaking move.
Geoffrey Cox, who was the government's top legal officer when Johnson negotiated the Brexit withdrawal agreement less than a year ago, said reneging on the deal would be an "unconscionable" breach of international law.

"I simply cannot approve or endorse a situation in which we go back on our word, given solemnly," Cox, previously a strong supporter of Johnson on Brexit, told Times Radio. "The breaking of the law ultimately leads to very long-term and permanent damage to this country's reputation."
Sajid Javid, a former Treasury chief in Johnson's government, also said he would not vote for the bill, because "I cannot support the U.K. pre-emptively reneging" on the withdrawal agreement. As part of the Brexit divorce deal, Britain and the EU agreed to keep Northern Ireland — the only part of the U.K. to share a border with the bloc — bound to some EU rules on trade, to avoid the need for border checks on goods moving between Northern Ireland and the Republic of Ireland. Both sides accepted the compromise to protect the open border, which helps underpin the peace process in Northern Ireland.

The Internal Market Bill would give the British government the power to override the EU's agreed role in oversight of trade between Northern Ireland and the rest of the U.K.
Johnson claims the EU has threatened to use "an extreme interpretation" of the withdrawal agreement to "blockade" food shipments from the rest of the U.K. to Northern Ireland unless Britain agrees to accept EU regulations. The EU denies threatening a blockade and says it merely wants Britain to live up to the terms of the agreement. EU leaders are outraged at the prime minister's proposal and have threatened the U.K. with legal action if it does not drop the proposal by the end of the month. Two former Conservative U.K. prime ministers, John Major and Theresa May, have condemned the legislation. On Monday a third, David Cameron, said he had "misgivings." Conservative lawmaker Rehman Chishti quite as the prime minister's special envoy on freedom of religion in protest over the bill. He tweeted Monday that as a former lawyer, "values of respecting rule of law & honouring one's word are dear to me."

What mystifies some observers is that Johnson is repudiating a treaty that he himself negotiated and hailed as an "oven-ready" deal that would "get Brexit done." That declaration of victory was key to Johnson's successful December 2019 election campaign. "There was a political imperative on the government to get an agreement and then to go to the electorate with the claim that they had, to coin a phrase, got Brexit done," said Tim Bale, professor of politics at Queen Mary University of London. "I think it possibly was the case in some senses that it was 'make the agreement in haste and then repent at leisure.' And what we're seeing now is the repentance."
Johnson's move has dynamited he dwindling trust between Britain and the EU as they try to negotiate a new trading relationship.

Talks are due to continue this week in Brussels despite the chill in relations. Both sides say any deal must be agreed by next month so there is time for it to be ratified by Dec. 31.
If there is no deal, tariffs and other impediments to trade will be imposed by both sides at the start of 2021. That would mean huge economic disruption for the U.K., which does half its trade with the bloc. A no-deal exit on Jan. 1 would also hit some EU nations, including Ireland, France, Belgium and the Netherlands, especially hard.







BONDIA ARUBA

Israel signs pacts with 2 Arab states: A 'new' Mideast?



(AP) — Israel on Tuesday signed historic diplomatic pacts with two Gulf Arab states at a White House ceremony that President Donald Trump declared will mark the "dawn of a new Middle East," casting himself as an international peacemaker at the height of his reelection campaign.

The bilateral agreements formalize the normalization of Israel's already thawing relations with the United Arab Emirates and Bahrain in line with their common opposition to Iran. But the agreements do not address the decades-long conflict between Israel and the Palestinians, who view the pacts as a stab in the back from their fellow Arabs and a betrayal of their cause for a Palestinian state.

Hundreds of people massed on the sun-washed South Lawn to witness the signing of agreements in a festive atmosphere little marked by the coronavirus pandemic. Attendees did not practice social distancing and most guests didn't wear masks.

"We're here this afternoon to change the course of history," Trump said from a balcony overlooking the South Lawn. "After decades of division and conflict, we mark the dawn of a new Middle East."

Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu said the day "is a pivot of history. It heralds a new dawn of peace."

Neither Netanyahu nor Trump mentioned the Palestinians in their remarks, but both the UAE and Bahraini foreign ministers spoke of the importance of creating a Palestinian state.

Emirati Foreign Minister Sheikh Abdullah bin Zayed Al Nahyan, the brother of Abu Dhabi's powerful crown prince, even thanked Netanyahu for "halting the annexation" of West Bank land claimed by the Palestinians in exchange for Emirati recognition. Netanyahu, however, has insisted that Israel has only suspended its plans to annex West Bank settlements.

"Today, we are already witnessing a change in the heart of the Middle East — a change that will send hope around the world," al-Nahyan said.

Bahrani Foreign Minister Abdullatif al-Zayani said Bahrain would stand with the Palestinians. "Today is a truly historic occasion," he said. "A moment for hope and opportunity."

But in the Gaza Strip, Palestinian militants fired two rockets into Israel, apparently meant to coincide with the ceremony. The Israeli military said the rockets were fired from Gaza and one was intercepted by air defenses.

Earlier in the day, Palestinian activists held small demonstrations in the West Bank and in Gaza, where they trampled and set fire to pictures of Trump, Netanyahu and the leaders of the UAE and Bahrain.

Israel and the U.S. hope the agreements can usher in a major shift in the region should other Arab nations, particularly Saudi Arabia, follow suit. That could have implications for Iran, Syria and Lebanon. Until now, Israel has had peace deals only with Egypt and Jordan.

Other Arab countries believed to be close to recognizing Israel include Oman, Sudan and Morocco.

"We are very down the road with about five different countries," Trump told reporters before the ceremony.

Many longtime Mideast analysts and former officials, among others, have expressed doubts about the impact of the signings.

In addition to the bilateral agreements signed by Israel, the UAE and Bahrain, all three signed a document dubbed the "Abraham Accords" after the patriarch of the world's three major monotheistic religions.

The "Abraham Accords" and the bilateral agreement signed by Israel and Bahrain fell short of more detailed formal treaties that are the diplomatic norm. Both documents were made up of general statements pledging to advance diplomacy, mutual cooperation and regional peace.

The most detailed of the agreements was the one between Israel and the United Arab Emirates. The nations agreed to approve bilateral agreements on 15 areas of mutual interest, including finance, trade, aviation, energy, telecommunications, health, agriculture and water.

During the signing ceremony, the leaders were seated at a long table where President Harry S. Truman once held weekly luncheon meetings with his Cabinet. Discussions about the Truman Doctrine to restrain Soviet expansion during the Cold War and the Marshall Plan to send billions in economic aid to Western Europe after World War II were held at the table.

The stagecraft, including live music and flags was meant to evoke previous Middle East agreements. Trump's political backers are looking to boost his standing as a statesman with just seven weeks to go before Election Day. Until now, foreign policy has not had a major role in a campaign dominated by the coronavirus, racial issues and the economy.

Besides Republicans, a few House Democrats attended the event, a notable development at a time when their leader, House Speaker Nancy Pelosi is barely on speaking terms with the president. Many Democrats, including presidential nominee Joe Biden, widely support the deal.

Rep. Elaine Luria, D-Va., said she accepted the invitation immediately on receiving it over the weekend. "It definitely was a monumental event, and the ceremony was very fitting for that," Luria, a member of the House Armed Services Committee, said in a telephone interview afterward.

Like Luria, some other Democrats in attendance, such as Rep. Anthony Brindisi of New York, are freshmen in tough reelection races. Still others, such as Florida Reps. Ted Deutch and Stephanie Murphy hail from districts with large numbers of Jewish constituents.

Questions remain, however, about the significance of the agreements. Even in Israel, where the accords have received widespread acclaim, there is concern they might result in U.S. sales of sophisticated weaponry to the UAE and Bahrain, thus potentially upsetting Israel's qualitative military edge in the region.

Trump said he is OK with selling military aircraft to the UAE. Pelosi also welcomed the agreements but said she wants to learn details, specifically what the Trump administration has told the UAE about buying American-made F-35 aircraft and about Israel agreeing to freeze efforts to annex portions of the West Bank.

The UAE and Bahrain have a history of suppressing dissent and critical public opinion, but there have been indications that the agreements are not nearly as popular or well-received as they are in Israel. Neither country sent its head of state or government to sign the deals with Netanyahu.

Bahrain's largest Shiite-dominated opposition group, Al-Wefaq, which the government ordered dissolved in 2016 amid a yearslong crackdown on dissent, said there is widespread rejection of normalization.

The ceremony followed months of intricate diplomacy headed by Jared Kushner, Trump's son-in-law and senior adviser, and the president's envoy for international negotiations, Avi Berkowitz. On Aug. 13, the Israel-UAE deal was announced. That was followed by the first direct commercial flight between the countries, and then the Sept. 11 announcement of the Bahrain-Israel agreement.

Hundreds of Jewish pilgrims stuck on Belarus-Ukraine border

(AP) — About 700 Jewish pilgrims were stuck Tuesday on the Belarus border due to coroavirus restrictions that barred them from entering Ukraine.

Ukrainian Border Guard chief Serhiy Deineko said at least 690 ultra-Orthodox Jews were gathering at the border in Belarus and more than 3,000 were expected at checkpoints in hopes of crossing over and reaching the city of Uman in Ukraine.

The grave of an important Hasidic rabbi who died in 1810, Nachman of Breslov, is located in Uman. Thousands of pilgrims visit the city each September for Rosh Hashana, the Jewish new year. However, Ukraine closed its borders in late August amid a surge in COVID-19 infections.

Belarus, which shares a long border with Ukraine, has not shut its borders to travelers.

Ukrainian President Volodymyr Zelenskiy discussed the situation with the border guard chief, who said he had deployed additional forces to protect the border and arranged for aircraft and drones to help patrol it.

A few hundred cargo trucks backed up due to the chaos at the border.

Late Tuesday, the Belarusian government said it was offering to help Ukraine set up a "green corridor" for the pilgrims to get to Uman and back to Belarus.

President Alexander Lukashenko's spokeswoman, Natalia Eismont, said Belarus was ready to provide buses to drive the pilgrims to Uman and back and make all the necessary precautions to prevent a spike in new infections.



2 Giants-Seattle games off due to smoky skies, moved to SF

(AP) — The two-game series between the San Francisco Giants and Mariners in Seattle that was scheduled to start Tuesday night was postponed because of poor air quality caused by the West Coast wildfires.

The teams will now play Wednesday and Thursday at Oracle Park in San Francisco, with game times to be determined. The announcement came as forecasters called for smoke to reach very unhealthy levels in Western Washington through at least Thursday.



Both teams had a scheduled day off Thursday that allowed them to avoid playing a doubleheader on Wednesday. Some players complained about smoky conditions Monday night after the Mariners split a doubleheader with the Oakland Athletics. The smoke level during the games reached a level of very unhealthy on the air quality index, even with the roof closed at T-Mobile Park.

Seattle manager Scott Servais said he thought "visibility and playability" were fine Monday night after the games and that Major League Baseball officials were comfortable with allowing the makeup doubleheader to proceed. But the smoke got worse throughout the evening, seeming to increase when rain moved into the area. A's manager Bob Melvin said several players began to complain as the night wore on. "I'm a healthy 22-year-old. I shouldn't be gasping for air or missing oxygen. I'll leave it at that," said Jesús Luzardo, who started the opener for Oakland.

Neither Servais nor Giants manager Gabe Kapler were immediately available for comment Tuesday.

The area has had unhealthy air quality for about a week after weather patterns have brought smoke from wildfires east of Seattle in Washington, Oregon and California. There are fires burning near San Francisco, too, but the air quality is better.

A Mariners official said smoke is expected to start clearing late Thursday or Friday when they return home for a three-game series with the San Diego Padres, followed by their final three home games with the Houston Astros next Monday through Wednesday.

"We appreciate the Giants willingness to work with us on this challenge, and we look forward to returning to T-Mobile Park on Friday to host the Padres," Mariners President Kevin Mather said.

Italian teenager Musetti stuns Wawrinka in Rome

(AP) — Local teenager Lorenzo Musetti stunned Stan Wawrinka 6-0, 7-6 (2) in the first round of the Italian Open on Tuesday for a memorable first win on tour. Out-hitting Wawrinka's famed backhand with a one-handed version of his own, the 18-year-old qualifier moved the three-time Grand Slam champion from corner to corner and displayed an all-court game that belied his years.

Musetti became the first player born in 2002 to win on the ATP tour -- after fellow Italian Jannik Sinner achieved the feat last year for players born in 2001. Wawrinka, who chose not to travel to the U.S. Open, appeared rusty and committed a series of errors early on.

"In the first set and the beginning of the second there was no match," said Musetti, who won the first eight games. As the match wore on, though, and Wawrinka began to put up more of a fight, Musetti continued hitting winners and delicate drop volleys. He even had more aces than the hard-serving Wawrinka -- five to three. "I kept thinking, 'I'm up a set and a break against Wawrinka and he's starting to click now,'" said the 249th-ranked Musetti, who needed a wild card to get into the qualifying tournament. "Everything was in place for me to fail. But I've been working on the mental aspect of the game the most, and I've improved a lot over the last month.

"To get win my first match here in Rome -- unfortunately without fans -- I don't have words to describe it," he added.

Musetti, who came through qualifying, was the runner-up in the 2018 U.S. Open junior final then won the Australian Open junior title in 2019. He's one of a record eight Italians to have reached the second round in Rome. Roman-born Matteo Berrettini, a U.S. Open semifinalist last year, is seeded No. 4 this week. And Marco Cecchinato, the 2018 French Open semifinalist, defeated Kyle Edmund 3-6, 7-6 (7), 6-2, to end a seven-match losing streak.

Wild-card entry Salvatore Caruso, another Italian, defeated American qualifier Tennys Sandgren 3-6, 6-3, 7-6 (4) and will now face Novak Djokovic in the top-ranked Serb's first match since being defaulted from the U.S. Open. Caruso saved a match point late in the third set before closing it out after nearly three hours on a steamy 32 degree Celsius (90 degree F) day.

The top-ranked Djokovic, who had a first-round bye, said Monday that he learned "a big lesson" after he was thrown out of the tournament in New York for unintentionally hitting a line judge in the throat with a ball.

Djokovic beat Caruso in straight sets in their only career meeting in the third round of last year's French Open. Musetti next faces Kei Nishikori, who is returning from right elbow surgery and missed the U.S. Open after testing positive for COVID-19. "I'm not afraid of anyone," Musetti said. "I'm just having fun."

In other matches on Rome's red clay, U.S. Open quarterfinalists Andrey Rublev and Denis Shapovalov both won in straight sets. Rublev eliminated Argentine qualifier Facundo Bagnis 6-4, 6-4; then Shapovalov was even more efficient in a 6-2, 6-4 victory over Guido Pella. Alex de Minaur — another U.S. Open quarterfinalist — was tentative and wasted numerous chances in a 3-6, 6-3, 7-6 (6) loss to German qualifier Diminik Koepfer.



Also, Argentine qualifier Federico Coria, the younger brother of 2005 Rome runner-up Guillermo Coria, beat Jan-Lennard Struff 6-1, 7-6 (5). Coria will next face local favorite Matteo Berrettini, the No. 4 seed.

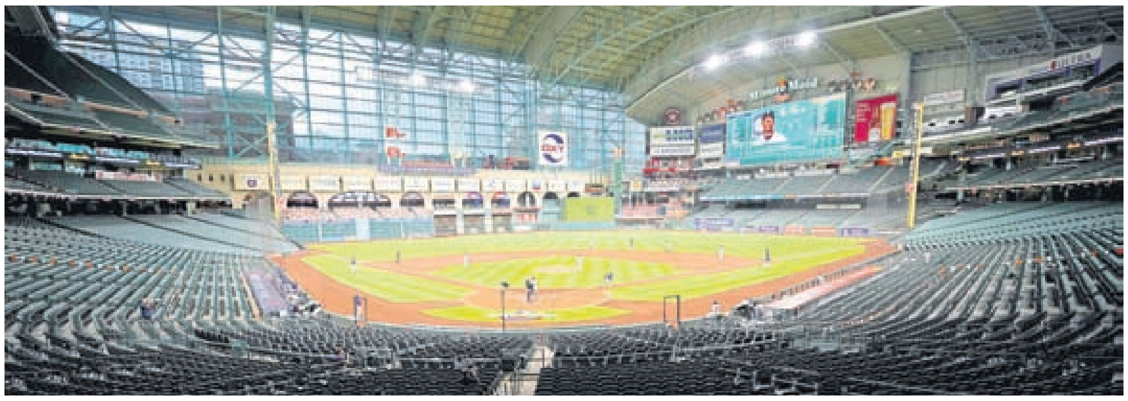
In the women's tournament, Katerina Siniakova rolled past three-time Grand Slam champion Angelique Kerber 6-3, 6-1; and last year's French Open finalist, Markéta Vondroušová, held off a comeback from Japanese qualifier Misaki Doi to win 6-1, 4-6, 6-4. Also, Coco Gauff won her first Tour-level match on clay, sliding into her shots like a veteran in beating 34th-ranked Ons Jabeur 6-4, 6-3. But the 16-year-old American also hit three consecutive double-faults to hand back an early break in the second set before regaining her composure to seal the victory in 1 hour, 21 minutes.

Gauff said she had good results on clay as a junior and noted that she spends a lot of time on the surface at the French academy run by Patrick Mouratoglu, Serena Williams' coach.

"I've been going there since I was 10," Gauff said. "So I'm quite used to the red clay."

Gauff's next opponent will be former French Open and Wimbledon champion Garbiñe Muguruza, who beat Sloane Stephens 6-3, 6-3 in a match that was interrupted for more than an hour between sets due to rain.

World Series at Arlington, first time at one site since 1944



(AP) — The World Series will be played entirely at the Texas Rangers' new ballpark in Arlington, Texas, and Major League Baseball hopes fans can attend. The Division Series, League Championship Series and World Series all will be part of a bubble designed to minimize exposure to the coronavirus, which limited the regular season to a 60-game schedule for each club and caused 45 postponements.

This will be the first World Series played entirely at one site since 1944, when the Cardinals beat the Browns 4-2 at Sportsman's Park in St. Louis, where both teams shared the field.

"The elimination of travel is obviously a positive because because it cuts exposure," baseball Commissioner Rob Manfred said in an interview with The Associated Press after Tuesday's announcement. "Less interaction outside with the group that you're looking to protect is a huge positive. It's all about what the risk of interacting with the community is."

While MLB was pleased with the players' response to protocols during the regular season, the bubble was preferred for the latter stages of the postseason, when there is little time available for rescheduling.

After playing the entire regular season in empty ballparks, MLB hopes to be allowed to have about 25% capacity for postseason games at Arlington, where total capacity is about 40,000.

Manfred views the neutral-site World Series as a one-off, along with other innovations for 2020 that included runners at second to start extra innings and seven-inning doubleheaders.

"It's not something that we're contemplating as a permanent change," he said.

Off days were eliminated for the Division Series and League Championship Series, which will stress pitching depth among starting rotations and bullpens. "It tells you the talent of the whole team, and it's what we do for 162 games," Philadelphia Phillies manager Joe Girardi said. "There might be a little bit more offense just because of that." No off days may impact teams' decisions on how many pitchers to carry for postseason series.

"It will probably affect everyone's pitching staff. It probably depends on the depth of your bullpen," Houston Astros manager Dusty Baker said. "Every game is important during that streak. You might have to carry an extra pitcher when you ordinarily wouldn't have because you see off days as a rest day."

The two traditional off days were retained for the World Series.

First-round best-of-three matchups in a postseason expanded from 10 to 16 teams this year will be held entirely at the higher-seeded clubs. The final eight teams will shift to bubble environments.

"The agreement attempts to balance players' experiences and concerns while making the accommodations necessary to best ensure a safe, healthy and successful conclusion to the 2020 season," union head Tony Clark said in a statement.

The World Series will be at Globe Life Field in Arlington, a retractable roof stadium with artificial turf that opened this year adjacent to the Rangers' old ballpark.

Texas is last in the AL West at 17-30 entering Tuesday, with little chance of advancing to the postseason."That stinks, to think we wouldn't be the first team to play a postseason game here," Rangers manager Chris Woodward said. "We've got to play better, that's the bottom line. If we want to be a championship team, we've got to play like one."

The American League Championship Series will be at San Diego's Petco Park, and the NLCS at Globe Life. The AL Division Series will be at San Diego and Los Angeles' Dodger Stadium, and the NL Division Series at Globe Life and Houston's Minute Maid Park.

MLB has not made any determinations on whether spectators will be allowed but is hopeful some percentage of seats can be filled in Texas.

"In the view of our infectious disease experts, the biggest risk of exposure for players and staff is contact with family members and friends who have been exposed to COVID-19 in their communities," Deputy Commissioner Dan Halem wrote in a memo sent to teams Monday night. "Nearly all of the positive test results that have been reported for players and staff in the last month can be traced back to contact with an infected family member, domestic partner, or friend outside of club facilities."

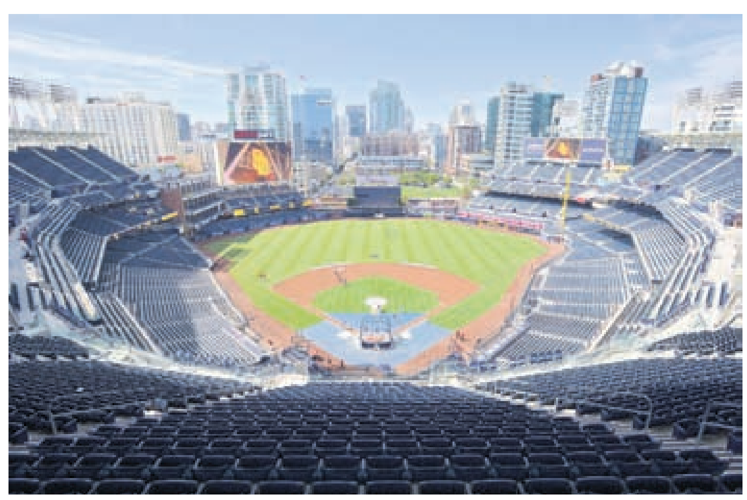
Halem said MLB and the players' association were in the process of finalizing details of the agreement, which provides for players to be tested daily during the postseason.

While the NFL plays the Super Bowl at a neutral site selected in advance, baseball has resisted the idea. Before that matchup in St. Louis in 1944, New York's Polo Grounds hosted all the games in 1921 and 1922, the last two seasons it was the home of both the New York Giants and Yankees. The Giants won both titles. AL teams in mathematical contention are to start a transition period on Sept. 22 and NL teams the following day in which up to 28 active roster players, 12 taxi-squad players and 50 additional personnel ranging from bullpen catchers to front-office staff must remain at the team's transitional hotel or travel with the team on the road.

Under an exception wanted by the players' association, any player who either lives by himself, lives with a spouse or domestic partner who is pregnant or has special medical needs documented by a physician or is living with children may quarantine at home during the transition period, with a provision that MLB will not approve a large number of requests to quarantine at home.

Only spouses, domestic partners, children and child care providers can stay with players during the transition period, and people other than players may not bring family to the transition hotel or on the road. Family members will not be allowed into the bubble hotels at the four sites unless they complete a supervised seven-day quarantine. Players and their families could be in hotels for 5 1/2 weeks. "It's going to be tough, tough on the players, tough on the families, just kind of like it's been tough for everybody this year," New York Yankees pitcher Gerrit Cole said. "We'll just do the best we can with with the protocols and what MLB decides to do moving forward."

A player also may have up to six family members and guests stay at separate family hotels at the four sites. MLB said it will use best efforts to arrange visits in supervised, outdoor places.



Morant unanimous pick for NBA's All-Rookie team



(AP) — Rookie of the Year Ja Morant of the Memphis Grizzlies was the lone unanimous selection to the NBA's All-Rookie Team that was announced Tuesday.

Morant was a first-team pick on all 100 ballots. Joining him on the first team were Miami guard Kendrick Nunn, Grizzlies forward Brandon Clarke, New Orleans forward Zion Williamson and Golden State forward Eric Paschall.

The second-team picks were Heat guard Tyler Herro, Toronto guard Terence Davis II, Chicago guard Coby White, Charlotte forward P.J. Washington and Washington forward Rui Hachimura.

Paschall edged Herro by one point for the last first-team spot.